Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientieweg 27—29 Telefoons Redactie: 23858. Advertenties: 23350 Abonnementen en Bezorging: 24399 Uitgever: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

Zilveren anjer voor JAN HENDRIK BEAUJON

Voor ontplooide activiteit ten gunste van openbare leven op ARUBA

Amsterdam. — Prins Bernhard heeft voor de negende keer zilveren anjers uitgereikt, O. A. aan de heer —an Hendrik Beaujon. De benoemingsbrief luidde: „De zeer grote en zo doeltreffende activiteit ontplooid ten gunste van het openbare leven op Aruba, in het bijzonder in de laatste jaren als voorzitter van de stichting Cultureel Centrum Aruba.

Het culterele leven op Aruba in verschillende vorm als de muziekschool, het balletcentrum, de volksuniversiteit, de filmliga, de organisatie voor moderne muziek pro musica, de kunstnijverheidscursus, enz., vindt in hem zijn grote stimulerende coordinator.

De bekroning van deze zo bijzonder verheugende culturele opgang van Aruba — de binnenkort te openen nieuwe Schouwburg — kan mede als een bekroning van zijn voortreffelijke activiteit worden gezien.

Prins Bernhard deelde mede, dat de gouverneur van de Nederlandse Antillen de versierselen van de onderscheiding persoonlijk aan de heer Beaujon zal uitreiken. „Ik mag van deze plaats de eerste zijn, die de heer Beaujon met deze onderscheiding geluk wenst en tevens de bevolking van Aruba feliciteert met zulk een buitengewoon medeburger". Aldus besloot Prins Bernhard. De uitreiking van de zilveren Anjer aan de heer Beaujon geschiedt op 29 juni, de verjaardag van de prins. De benoemingsbrief en de versierselen worden heden per KLM naar Aruba verzonden. —

In zijn inleiding bij de uitreiking van de zilveren Anjers zei prins Bernhard o.a. nog, dat de breuk, die de tweede wereld oorlog zo abrupt in de geleidelijke ontwikkeling heeft veroorzaakt achteraf bezien, heeft geleid tot een sterker en sneller vernieuwing op allerlei gebied. Hij noemde het economische en financieel herstel, de voortgaande industrialisatie en de geslaagde herorientering van de wereldhandel. Neuwe projecten zijn geëntameerd die voor de toekomst van beslissende betekenis zijn zoals het Deltaplan en Europoort.

Met het oog op onze toekomst in internationaal verband is het van het grootste belang dat Nederland stimulerend medewerkt aan de ontwikkeling van de Europese samenwerking in groter verband.

Ook Europa is na deze oorlog teruggedrukt naar een bescheidener plaats in het geheel, maar ook hier heeft deze tegenslag gelukkig de stoot gegeven tot samenbundeling en vernieuwing.

Een verschijnsel is er echter in onze tijd, dat — geloof ik — vroeger niet of niet in die mate voorkwam. Ik bedoel de steeds sterker blijkende wil tot behoud van het oude in het nieuwe. Of duidelijker gezegd: het bewaren van wat goed was in het verleden bij het uitbreken naar het nieuwe heden.

De gemiddelde moderne westerse mens heeft veelvuldig en intensief contact met zijn soortgenoot in het buitenland, zelfs in andere continenten of die contacten nu persoonlijk zijn, dan wel via pers of radio tot stand komen, doet er weinig toe. Zeker, dat de moderne mens de mogelijkheid heeft gekregen tal van dingen breder te zien dan bijvoorbeeld een eniment geleerde van een eeuw geleden.

Als al die ervaringen de moderne mens niet alleen tot eten, maar ook tot wijsheid brengen, dan zal hij meer geschakeerd meer relatief denken. Dan zal hij alle vernieuwing ook het goede in het oude leven waarderen en op het behoud ervan prijs stellen.

Vervolgens verzocht de prins bij hem te komen mr. Ch. P. van Eeghen en de heren J. M. Haga en mr. H. Westerman, resp. voorzitter en onder-voorzitter van de vereniging „Hendrick de Keyser". In de motivering van de onderscheiding werd o.a. melding gemaakt van de onvermoeide, decennia lang met grote liefde, kennis en smaak volgehouden arbeid voor het behoud van onze overgeleverde cultuurschappen.

H. J. Calkoen, begeleid door prof. A. E. van Giffen, oud-hoogleraar-directeur van het biologisch-archeologisch instituut te Groningen het instituut voor prae- en proto-historie te Amsterdam. en dr. P. Glazema, directeur van de rijksdienst voor het oudheidkundig bodemonderzoek te Amersfoort, werd de onderscheiding verleend voor de bijzonder belangrijke jarenlange arbeid op het terrein van de Nederlandse archeologie.

De heer F. T. A. Swillems begeleid door dr. J. Bruyn, wetenschappelijk hoofdambtenaar aan het kunsthistorisch instituut van de rijksuniversiteit te Utrecht en prof. Jan Engelman, hoogleraar aan de Jan van Eyck academie ontving de Anjer wegens het met grote energie, bekwame speurzin en liefde vooral op het moeilijke terrein van de kunsthistorische wetenschap ten aanzien van kunstenaars van vroeger eeuwen en hun werk vergaren, zodat verschillende grotere werken het licht konden zien.

—:—

Vaticaanstad. — Mgr. Hermann Schaeufele is door Paus Pius de twaalfde benoemd tot aartsbisschop van Freiburg in Breisgau. Mgr. Schaeufele volgt alszodanig de overleden aartsbisschop Eugen Seiterich op.

De wereld in 1990

De scheidende voorzitter van de Amerikaanse commissie voor de atoomenergie, Lewis Strauss, heeft in een lezing voor studenten van de universiteit van Zuid-Californië verklaard, dat de wereld van 1990 er een zal zijn van grote overvloed, mits de wereldvrede wordt gehandhaafd en wetenschappelijke experimenten ongehinderd kunnen worden voortgezet.

„De normale levensduur van de mensen zal dan 100 jaar zijn. Er zal absoluut geen gebrek meer zijn aan voedsel, kleding of onderdak, noch zal er een tekort bestaan aan energie en delfstoffen. De techniek zal in staat zijn bijna alle benodigdheden te leveren uit de meest gewone substanties: water, zonlicht en hard gesteente. Aan de Oceanen onttrokken water zal ons in staat stellen woestijnen te bevloeien", aldus Strauss.



Overzicht van de grote menigte kinderen en zieken, die gisteren een Maria-hulde bracht bij het beeld op de berg Arrarat.

Kinderen en zieken brengen Maria hulde op berg ARRARAT

Willemstad. — Gistermiddag vond op de berg Arrarat een Maria-hulde plaats door de schoolkinderen en de zieken. De laatsten (enkele honderden) waren vanuit alle hoeken van het eiland naar de berg gebracht, om de huldiging bij te wonen en de zegen met het Allerheiligste te ontvangen.

Te omstreeks 4 uur, nadat de schoolkinderen helemaal van Pietermaai in processie naar de berg waren gekomen, begon de Z. E. pater van Dijk met het bidden van de Rozenkrans in afwachting op de komst van de bisschop. Tussen het Rozenkrans-gebed door werden enkele liederen onder leiding van frater Fidelius gezongen.

Korte tijd later kwam Monseigneur Holterman vergezeld van zijn secretaris, de Z. E. Pater Micklinghoff, op de berg Arrarat aan en werd een begin gemaakt met een plechtig Marialof.

Tijdens dit lof zegende de bisschop de zieken met het Allerheiligste waarna pater van Dijk een predikatie in de landstaal hield.

Tijdens de plechtigheid moesten enkele kinderen de strijd tegen de warmte en vermoeienis opgeven, doch door snel optreden van Rode Kruis en EHBO werden de kleinen spoedig weer op hun gemak gebracht.

Mgr Holterman zegent de zieken aan de voet van het Maria-beeld op de berg Arrarat tijdens de Maria-hulde, die gisternamiddag aldaar plaats vond.

Berlijn. — De Oostduitse „Lufthansa" heeft in het eerste jaar van haar bestaan sinds midden juni 1957, op het binnenlandse net 75.000 passagiers vervoerd. Het aantal lijnen in Oost-Duitsland is in de loop van dat jaar uitgebreid van vier tot elf.

Nieuw hoofdbestuur Zusters van Roozendaal

Willemstad. — Op het dezer dagen te Roosendaal gehouden kapittel van de congregatie van de Eerwaarde Soeurs Penitenten Recollectinen van Roosendaal in een nieuw hoofdbestuur gekozen.

Als opvolgster van Mère Vincentia, die vanaf 1939 de congregatie heeft bestuurd en ook verschillende malen de Nederlandse Antillen heeft bezocht, is gekozen Mère Alacoque, tot nu toe supérieure te Bergen op Zoom. Mère Vincentia is thans gekozen tot Vicaire. De drie raadzusters zijn: Soeur Ambroisine (onderwijs), Soeur Madeleine en Irene.

Tijd. Gezaghebber de Boer vertrekt op 4 juli a.s. naar Nederland

Willemstad. — De Regeringsvoorlichtingdienst deelt het volgende mede. Op 4 juli a.s. zal de heer Drs. K. H. de Boer, die sedert 6 december van het vorig jaar de functie van tijdelijk gezaghebber van het eilandgebied Aruba uitoefent, naar nederland terugreizen.

Zoals bekend werd de heer De Boer, hoofdambtenaar bij de directie Suriname en de Nederlandse Antillen van het ministerie van zaken overzee, begin juni 1957 door de minister van zaken overzee ter beschikking gesteld van de gouverneur van de Nederlandse Antillen voor de duur der afwezigheid met buitenlands verlof van de toenmalige directeur van het kabinet, in casu tot maart 1958.

Op 6 december 1957 werd de heer De Boer met de welwillende medewerking van de gouverneur door de Antilliaanse regering benoemd tot tijdelijke gezaghebber van het eilandgebied Aruba.

Wegens mutaties bij de directie Suriname en de Nederlandse Antillen is het niet mogelijk dat de heer De Boer nog langer in de Antillen verblijft, weshalve de minister van zaken overzee zich thans genoodzaakt heeft gezien de verlengde detachering van de heer De Boer, op wiens terugkeer hij reeds eerder had aangedrong, te beëindigen.

Zoals reeds boven werd meegedeeld, zal de heer De Boer, wiens diensten door de regering zeer op prijs werden gesteld, op 4 juli a.s. de Nederlandse Antillen verlaten.

—:—

Colombo. — De Wereldgezondheids Organisatie (WHO) zendt voor een waarde van 20.000 dollar aan vaccins naar Ceylon ter bestrijding van cholera en tijfus. Gevallen van deze besmettelijke ziekten zijn na de recente overstromingen op het eiland voorgekomen.

De Ceylonese regering heeft de hulp van de WHO ingeroepen bij de bestrijding van epidemieën, die mogelijk zullen uitbreken, wanneer de overstroomde landen weer droog lopen en de gezondheid van de bevolking bedreigd wordt door besmet water.

—:—

Bonn. — President Heuss heeft koning Feisal van Irak voor een bezoek aan de West-Duitse bondsrepubliek uitgenodigd, dat vermoedelijk in september a.s. zal worden gebracht. —

—:—

Londen. — Werklieden hebben in Londen 74 zilveren minuten uit de Romeinse tijd gevonden, die werden gebruikt om de leden van het Romeinse legioen in Engeland hun soldij uit te betalen.

Havenmeester MARIO C. CADIERES overleden

Begrafenis vond hedenochtend onder zeer grote belangstelling plaats

Willemstd. — Gistermiddag om half twee is alhier te zijnen huize overleden de heer Mario C. Cadieres, in leven havenmeester te Curaçao, in de leeftijd van 58 jaar.

De overledene trad in augustus 1923 in dienst van het gouvernement als hulploods. Nadat hij tot loods bevorderd was, werd hij in 1928 aangesteld tot onderhavenmeester te Curaçao. Na de Tweede Wereldoorlog werd hij havenmeester. Een jaar geleden werd de heer Cadieres ziek en nadat hij hersteld was, ging hij in januari van dit jaar op buitenlands verlof. Hij werd echter opnieuw ziek en moest na thuiskomst in het ziekenhuis worden opgenomen. Vorige week werd hij daaruit ontslagen.

Hedenochtend is het stoffelijk overschot van de heer Cadieres vanaf het sterfhuis aan de Schout bij Nacht van Staverenweg naar zijn laatste rustplaats gebracht op de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg. Er was zeer grote belangstelling uit alle lagen van het maatschappelijke leven en drie auto's met kransen gingen de stoet vooraf.

Op de Begraafplaats verrichtte Ds. Mietes de dienst, waarna Onderhavenmeester D. Kooyman een afscheidswoord sprak. Leden van de Loge brachten de overledene bij het graf tenslotte een laatste eerbewijs.



De kist met het stoffelijk overschot van de heer Cadieres wordt de Pro testantse Begraafplaats aan de Roodeweg binnen gedragen.

RECHTER DEED UITSPRAAK

School te Little Rock mag negerleerlingen naar huis sturen

Little Rock. — Bij beschikking van een federale rechter heeft het bestuur van de middelbare school te Little Rock (Arkansas) toestemming gekregen, de rassenin tegratie op dit instituut tweel en een half jaar op te schorten. Dit betekent dat het bestuur de zeven ingeschreven negerleerlingen naar huis mas sturen.

De jongste uitspraak is van rechter Harry Lemley, uit de stad Hope in Arkansas, wie was opgedragen een verzoek van het schoolbestuur om het integratiebesluit op te schorten, te onderzoeken. Het bestuur had gesteld dat er anders wellicht weer ongeregeldheden zouden ontstaan.

—:—

Keulen. — Een chemische fabriek in Keulen heeft een Vaccin voor het inenten van vee tegen mond en klauwzeer ontwikkeld. Tot op heden was het alleen maar mogelijk vee te behandelen dat reeds aan mond- en klauwzeer leed.

Amerikaanse Senaat besluit belasting op vrachten en passagiersvervoer af te schaffen

Washington. — Bij verrassing heeft de Amerikaanse senaat besloten, dat de belasting van 3 procent op vrachten en van 10 procent op vervoerstarieven voor passagiers afgeschaft zullen worden. Dti is een ernstige slag voor de regering die tegen belastingverlagingen gekant is. Deze hoofdelijke stemming vond plaats over amendementen op een door het huis van afgevaardigden goedgekeurd wetsontwerp tot verlenging met een jaar vanaf 30 juni a.s. van de tarieven voor maatschappijbelasting en accijnbelasting. Afschaffing van boven bedoelde belastingen zal de schatkist naar schatting 685 miljoen dollar kosten.

—:—

Parijs. — De bekende Franse rozenkweker Francis Meilland is na lange ziekte te Cap D'Antibes overleden.

JULES DE PALM geslaagd

Willemstad. — Naar wij vernemen, is dezer dagen in Nederland geslaagd te Leiden voor het doctoraal examen Nederlandse letteren de heer Jules de Palm, een trouwe medewerker van ons blad.

Wij wensen de heer de Palm en zijn familie alhier, vooral zijn moeder, van harte geluk.

Pluim voor de PTT

Een zekere Martin Kramer uit Bulawayo schrijft ons het verhaal van een merkwaardige belevenis. Hij zat met vrienden in een café in Salesbury (Zuid-Afrika), toen aan een tafeltje naast hem een vreemdeling een sigaar opstak. De heer Kramer rook, dat het een goede was en beweerde tegenover zijn vrienden, dat het ongetwijfeld een Hollandse sigaar moest zijn. De vrienden betwistten dit en zeiden, dat het een Zuidafrikaanse stinkadorus was. De gemoedelijke twist moet enige tijd geduurd hebben, want juist toen er een weddenschap was afgesloten om een kistje Hollandse sigaren, bleek de vreemdeling met sigaar te zijn opgestapt. Hoe nu nog het bewijs te leveren, dat de weddenschap zou moeten beslechten? Op het tafeltje waar de rokende vreemdeling had gezeten, was een foto achtergebleven, waarop de man stond afgebeeld tegen een achtergrond, die het inwendige van een sigarenfabriek zou kunnen zijn. De heer Kramer heeft toen aan de onbekende een briefkaart geschreven met als adres niets anders dan „Holland" en verder de foto. Onze goede P.T.T. heeft de briefkaart naar behoren besteld, want de heer Kramer uit Bulawayo kreeg na enige tijd antwoord van de heer P. Daams te Valkenswaard en won daarmede zijn kistje sigaren.

Suffisant. — In de algemene feestzaal te Suffisantdorp werden op vrijdag 20 juni jl. met enige toepasselijke woorden 79 getuigschriften uitgereikt aan werknemers van de N.V. C.P.I.M. Deze getuigschriften — de kroon op het werk van een 1½-jarige cursus — vormden het tastbare bewijs, dat de deelnemers met goed gevolg de RAF-Vakcursus van de Maatschappij hadden gevolgd. De RAF-Vakcursus, welke is bedoeld voor diegenen, die reeds een diploma RAF-Basiscursus hebben behaald dan wel de onderbouw van de C.P.I.M.-Bedrijfsschool of een soortgelijke opleiding hebben genoten, omvat les in vakken als: Natuurkunde, Scheikunde, Warmteleer, Destillatie Instrumentatie, Plant-constructie, Smeermiddelen, Stooktechniek, Produktenkennis, e.d. Het wordt dan ook als een prestatie beschouwd, dat ca. 60% van het oorspronkelijke aantal deelnemers is geslaagd, waarbij wel speciaal mag worden genoemd, dat de cursisten 1½ jaar lang na werktijd wekelijks 2 lessen van 1½ uur dienden te volgen, terwijl vaak thuis gestudeerd moesten worden. Een gelukwens aan hen, die door hun studiezin en volharding het gestelde doel bereikten, is dan ook zeer zeker hier op zijn plaats. De uitreiking der getuigschriften werd door een aantal chefs van de geslaagden bijgewoond. Onder het genot van een koeldronk bleef men na afloop van de uitreiking nog enige tijd gezellig bijeen.

Ook gezinsleden ontvangen depositogelden terug

Willemstad. — In aansluiting aan het R.V.D.-bericht over de beslissing der regering om aan alle personen van Nederlandse nationaliteit, die langer dan 15 jaren onafgebroken in de Nederlandse Antillen verblijven, de door hen gestorte depositobedragen terug te doen betalen, kan thans nog worden medegedeeld, dat eveneens besloten is aan de gezinsleden van betrokkenen, ongeacht de duur van hun verblijf in de Nederlandse Antillen, de ten hunne behoeve gestorte depositogelden te restitueren.

Philips Antillana N.V. deelde prijzen uit tijdens aantrekkelijke uitzending van de CUROM

Willemstad. — Het dienstdoende personeel van de Curom heeft het gisteravond bijzonder druk gehad. Om 7 uur vond n.l. de gebruikelijke uitzending „Curaçao se divierte" plaats; een uur later een speciale uitzending van 1 uur van het Cultureel Centrum Curaçao, terwijl om kwart voor tien de omroeper Rudi Hollander een bijzonder programma aankondigde dat gegeven werd door het kantoor Philips Antillana N.V. in plaats van het gebruikelijk programma „Nieuwe opnamen van Philips".

Deze uitzending had betrekking op de uitreiking van waardevolle prijzen naar aanleiding van een onlangs door Philips uitgeschreven prijsvraag. Het gehele programma verliep aardig en werd geheel a prima vista gespeeld. Medewerking werd verleend door het Trio Universo (ongetwijfeld het beste in zijn soort op de Nederlandse Antillen), de Zusjes Heeswijk (ook al zeer populair) en de omroepsters Mevrouw Lilly Boesveld en Mej. Lucilla Haseth, die in slagvaardigheid niet voor elkaar onderdoen.

In de pauze van het muzikale gedeelte hield de heer Th. Oenes, waarnemend directeur van Philips Antillana N.V. een toespraak waarin hij in het kort door de geschiedenis van Philips liep en resumeerde dat de geweldige opkomst van Philips over de gehele wereld te danken was aan het feit dat Philips zich steeds in zijn productie heeft toegelegd op artikelen welke uitblinken door kwaliteit en betrouwbaarheid. Dit is volgens hem het geheim dat er een stevige band is ontstaan tussen de Philips-kantoren en de clienten, en dat de Philips signs en dealers te vinden zijn over de gehele wereld. Weet U dat Philips momenteel 166.000 medewerkers in dienst heeft? Daarna ging de heer Oenes over tot het toelichten van de prijsvraag en tot het uitreiken van de prijzen. De eerste prijs verwierf de heer J. F. Hasselmeijer, te Willemstad, de 2de prijs de heer Rudy Ponson, die voor de prijsuitreiking van Aruba was overgekomen, en de 3de prijs Mej Cynthia Kroon, die allen werden verrast met een aantal gramofoonplaten. Verder stelde de heer Oenes nog aardige geschenken beschikbaar voor de medewerkers aan dit zeer vlot afgewerkte programma.

De heer Auke Cloo kwam op de aardige gedachte om op het eind van het programma de prijswinnaars de Curom Jubileumplaat aan te bieden als herinnering aan het prettige verblijf in de grote Curom Studio. Voorts deelde de heer Oenes mede, dat het programma Philips Happy Family na 1 augustus weer iedere donderdagavond via de Curom kan worden beluisterd. Wij kunnen de Curom gelukwensen met deze zeer geslaagde en vlot afgewerkte uitzending hetgeen ook is gebleken uit de diverse binnengekomen telefoontjes.

Willemstad. — All America Cables and Radio Inc. Curaçao recipiëerde gistermorgen ter gelegenheid van de officiële ingebruikname van het nieuwe en moderne kantoor aan de Keukenstraat.

Talrijke bloemstukken en verschillende telegramen kreeg All America Cables gisteren toegestuurd, terwijl de ontvangst, die in het nieuwe pand in de Punda gehouden werd, druk bezocht was.

Het was in 1882 toen de Fransen een telegraaf kantoortje op Curaçao openden, dat ongeveer vijftig jaar in stand bleef. In 1930 nam All America de zaak over en begon nog in hetzelfde jaar nieuwe landen op het net aan te sluiten.

Ongeveer twee jaar geleden besloot All America tot modernisering over te gaan om tenslotte tot volautomatische uitzendingen te geraken.

Vanaf 1 april 1958 geschieden de overzendingen dan ook geheel automatisch.

Zoals president Ellery W. Stone in zijn gelukwenstelegram opmerkte, is de opening van het nieuwe kantoor een symbool van de zich steeds uitbreidende diensten van All America op het gebied van internationale telecommunicaties.

Op de foto van links naar rechts manager R. F. Nicol, mevr. Nicol en de heer John F. O'Hara, die drie maanden geleden uit New York naar Curaçao overkwam en belast was met de installatie van het nieuwe gebouw.

Warschau. — „De eerste Poolse atoomreactor is te Swierk bij Warschau in werking gesteld. Het vermogen van de reactor bedraagt 2.000 kilowatt. Dit vermogen zal nog worden opgevoerd, aldus meldt het Poolse persbureau Pap."

Grieks standbeeld in Israël gevonden

Tel Aviv. — In Israël is een marmeren standbeeld gevonden van Nemesis, de Griekse godin der wraak. Deze vondst werp een nieuw licht op oosterse en Griek-Romeinse erediensten in dit gebied. De godin is afgebeeld als een griffioen, een mythologische dier met de kop en de vleugels van een adelaar, het lijf van een leeuw en de staart van een slang. Een van zijn poten staat op een wiel, dat het noodlot symboliseert. Het standbeeld, dat 1750 jaar oud is, is vrijwel onbeschadigd. Het werd door een ploeg van de kibboets Erez nabij de Gazastrook blootgelegd.

Volgens dr P. Kahana, curator van het museum van het Israëlische departement van antiquiteiten, is hierdoor voor de eerste maal definitief bewezen, dat er in Palestina een eredienst, gewijd aan Nemesis, heeft bestaan. Gedurende de zuivere Griekse periode werd Nemesis voorgesteld in menselijke vorm. Toen de eredienst zich naar het oosten uitbreidde, kreeg hij de oriëntaalse kenmerken en nam Nemesis een animale vorm aan. Hoewel er tempels, gewijd aan de godin, bestonden in Alexandrië en Syrië, bestaan de enige sporen, die men in Palestina van de cultus heeft ontdekt uit ter plaatse geslagen munten, die Nemesis' beeldenaar dragen.

Volgens deskundigen is het standbeeld niet in Palestina zelf vervaardigd. Het is vermoedelijk in een ander land — Syrië of Egypte — gemaakt en daarna naar Palestina gebracht. Men weet, dat er elders ongeveer een dozijn soortgelijke beelden van de godin bestaan.

Het personeel van het HAVEN- en LOODSWEZEN op Curaçao geeft hierbij met droefheid kennis van het overlijden van de Heer

M. C. CADIERES

in leven Havenmeester van Curaçao.

Zijn nagedachtenis zal bij ons steeds in ere blijven.

Op bovenstaande foto ziet men de prijswinnaars van de Philips-wedstrijd in het kader van het „Happy Family"-programma gezamenlijk verenigd met de medewerkers aan bovengenoemd programma. In het midden de heer Oenes, direkteur van de Philips Antillana.

EMMASTAD

WACHTDIENSTEN

C.P.I.M.

Telegram Afdeling:
Van 7.00 — 23.30 tel: 2307
Van 23.30 — 7.00 J. J. Roos tel: 3209
B.g.g. tel: 2400

Personeel Afdeling:
J. D. Plantijn Punta Cardónweg 2, Weis afo tel: 43351
B. g. g. nad. inl. tel: 2400

Materialen Dienst.
E, A. Wegman tel: 4446

C.S.M.

Rederij:
G. H. van Leeuwen tel: 2054

Scheepsagentschap
Van 7.30 — 12.00 — 13.00 — 18.00
Kantoor tel: 2458—2551
Van 19.00 — 23.00 en 8.00 — 8.00
G. H. van Leeuwen tel: 2054

Dok Afdeling:
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276—2098
van 1.00 — 7.30 H. Ruytenber tel. 3938

Theater Asiento
Geen Voorstelling.

Colombo. — Te Limassol is het uitgaansverbod ingesteld na een incident, waarbij een Turkse Cypriot ernstig werd gewond. De Turkse en Griekse winkels sloten hun deuren. Een Griekse Cypriot werd in de afgelopen nacht in het bergdorp Ayos Theodoros in het Zuid-Westen van Cyprus, gedood.

Nieuw licht op gebeurtenissen van 1914

ZAAK-LEUVEN NA 44 JAAR OPGEHELDERD

(Bijzondere correspondentie uit Brussel).

Tussen 25 en 28 augustus 1914 staken de troepen van de Duitse keizer een deel van de stad Leuven in brand. Hierbij gingen de Hallen met de beroemde universiteitsbibliotheek en nagenoeg 2.000 huizen in de vlammen op. Bovendien werden 209 inwoners, onder wie 20 vrouwen en 11 kinderen, terechtgesteld onder voorwendsel dat zij hadden deelgenomen aan een tegen de bezettende troepen gerichte vrijschuttersactie. In mei 1915 publiceerde de Duitse Rijksregering onder de titel Die völkerrechtswidrige Führung des belgischen Volkskrieges een witboek, waarin de thesis werd vooropgezet, dat het Duitse leger bij zijn binnenrukken in België gedurende verscheidene weken het voorwerp was van in strijd met het volkenrecht georganiseerde aanvallen van Belgische burgers. De Duitse legerleiding had zich aldus genoopt gezien te Aarschot, te Andenne, te Dinant en te Leuven vergeldingsmaatregelen te treffen, die in totaal aan meer dan 6.000 Belgen het leven kostten. Het jaar daarop verscheen clandestien een publicatie van de Leuvense hoogleraar Dr. F. Mayence, waarin het Duitse witboek, wat het geval Leuven betreft stuk voor stuk werd afgebroken. Na de Duitse nederlaag ging de strijd verder. Aan Belgische zijde kwamen verscheidene boekdelen van de pers, die de Duitse vrijschuttersthoerie als propagandalegende ontmaskerden. Aan Duitse zijde bleef men volhouden. De Rijksdag benoemde in 1927 een commissie, die het hele geval nog eens grondig diende te onderzoeken. Het rapport van deze commissie, opgesteld door Christian Meurer, professor voor volkenrecht aan de universiteit te Würzburg, nam zonder meer de aantijgingen van het witboek over en in 1931 pakte R. P. Oszwald, directeur-generaal van het Duitse archiefwezen, nogmaals uit met dezelfde beschuldiging. Enige toenadering tussen de contradictoire standpunten was intussen in zoverre ontstaan, dat men aan beide zijden niet meer volledig de factor van de subjectieve rechtsovertuiging loochende.

Ook Duitsland heeft thans afgerekend met de „vrijschutterslegende"



De omgeving van het stadhuis van Leuven na de brand in september 1914.

Thans, bijna vier en veertig jaar na de feiten, werd door een commissie van drie Duitse en drie Belgische historici, na een grondig onderzoek, definitief afgerekend met de vrijschutterslegende, althans wat het geval Leuven betreft. Het verslag van de commissie werd onlangs gepubliceerd. Daarin heet het woordelijk: „Het Duitse Witboek kan niet langer gelden als betrouwbare bron voor de kennis van de gebeurtenissen, die zich te Leuven afspeelden. Het merendeel van de getuigenverklaringen, die in dit Witboek voorkomen, kunnen en mogen ongetwijfeld niet als subjectieve leugens worden bestempeld. Anderdeels staat het echter vast, dat aan de werkelijke getuigenwaarde steeds wordt afbreuk gedaan door de psychose waarin de opgekomen waarnemingen geschiedden en door de wijze van redigeren van het witboek, waarbij men vaak niet voor vervalsing is teruggeschrokken. Dit ontneemt dan ook aan de hoofdbron, waarop de theorie van een Belgische vrijschuttersoorlog steunde, haar waarde. Een definitief oordeel over het hele probleem kan zonder verdere analoge onderzoekingen nog niet worden gegeven. Toch zal men van nu af aan moeten eisen, dat de vroegere Duitse versie over de augustusgebeurtenissen in bladen en geschriften niet meer zou worden verspreid."

De Duitse historici die hun naam onder dit verslag plaatsten zijn prof. W. Conze (Heidelberg), prof. H. Rothfels (Tübingen) en prof. F. Petri (Münster). Van Belgische zijde maakten de Leuvense professoren Mayence en L. van der Essen en de Brusselse hoogleraar J. de Sturler van de commissie deel uit. Het eigenlijke researchwerk werd uitgevoerd door een leerling van prof. Petri, dr. Peter Schöller.

De wijze waarop de commissie tot stand kwam is al even merkwaardig als het resultaat zelf. In 1956 vernam professor Mayence toevallig dat zijn Duitse collega Petri niet in het bestaan van Belgische vrijschutters tijdens de Eerste Wereldoorlog geloofde. Hij, die vóór de tweede wereldoorlog een studie publiceerde over het vraagstuk van de Frankische kolonisatie in België en Noord-Frankrijk en die tijdens de tweede wereldoorlog van de Duitse bezettingsadministratie deel uitmaakte, was op grond van persoonlijk onderzoek reeds in 1932 tot deze conclusie gekomen, maar, naar hij thans verklaart, achtte hij het door hem verzamelde bewijsmateriaal wetenschappelijk niet absoluut onaanvechtbaar. Men zal wel mogen aannemen dat het tijdstip voor publicatie van zelfs onaanvechtbaar materiaal toen niet bijzonder geschikt was. Wat hiervan zij, in 1956 kreeg professor Mayence contact met de Münsterse hoogleraar en kort daarna kwam bovengenoemde commissie tot stand. In de inleiding tot Het geval Leuven en het Duitse witboek noteert Petri dat de gewijzigde politieke conjunctuur een onvooringenomen behandeling van het vraagstuk in de hand werkte. „Enig vermoeden van werkelijk nationale behandeling," aldus Petri, is thans met de behandeling van dit vraagstuk niet meer verbonden. Wat het handhaven van de nationale eer betreft is het een der weinige heilzame gevolgen van de voorbije oorlogsjaren, dat wij geleerd hebben over het wezen van de nationale eer anders te denken. Er kan geen groter schending van deze eer bestaan dan die welke wij zelf plegen. Het is 'n uiting van hogere nationale verplichting wanneer wij ook daar de waarheid erkennen, waar dit erkennen voor ons en ons volk eventueel pijnlijk is." Waarop komt deze pijnlijke erkenning neer? Dr. Peter Schöller vat de resultaten van zijn onvooringenomen onderzoek over de gebeurtenissen te Leuven tussen 25 en 28 augustus 1914 als volgt samen:

1. Er kan geen twijfel bestaan omtrent het feit, dat de Duitse troepen in het algemeen aan een vrijschuttersoorlog geloofden en deze als subjectieve waarheid beleefden. Het van bepaalde zijde uitgesproken vermoeden, dat het ging om een door het Duitse opperbevel breed opgezette provocatie en van bij de aanvang bewust gewilde verwoesting van Leuven is onhoudbaar en ongeloofwaardig. Dit neemt niet weg dat sommige Duitse officieren en soldaten, tegen beter weten in, onjuiste en onware verklaringen nopens bepaalde gebeurtenissen hebben afgelegd met het doel „het strafgericht over Leuven" en hun eigen optreden te rechtvaardigen.

2. Er kan geen twijfel bestaan omtrent het feit dat de Duitse troepen, in een vrijschutterspsychose verkerend, elkaar beschoten hebben. Dat sluit niet uit, dat de meerderheid der troepen hieromtrent onwetend is gebleven.

3. Er kan geen twijfel over bestaan dat noch een beraamde, noch een spontane aanval van de inwoners van Leuven op Duitse troepen heeft plaats gehad. Dat sluit niet volledig de mogelijkheid uit dat sommige Belgen, op het ogenblik dat de krijgskans scheen te keren, gehoor wilden geven aan de propagandaslogans uit de eerste oorlogsdagen en naar de wapens grepen of dat enkele inwoners zich naderhand verweerden tegen uitmoording.

4. Er kan ten slotte geen twijfel bestaan omtrent het feit, dat talrijke handelingen door de Duitse troepen na de vermeende overval bedreven, gewelddaden, plegingen of misdaden waren die geenszins kunnen worden gerechtvaardigd. Ook dit sluit weer niet uit dat represaillemaatregelen steeds als reactie dienen te worden begrepen op een vermeende, verraderlijke en tegen het volkenrecht indruisende overval.

Dr. Peter Schöller steunt zijn conclusies vooral op een kritische vergelijking van de officiële tekst van het Duitse Witboek met de tekst van het voorrapport dat ten gerieve van 't Ministerie van Oorlog werd opgesteld. Hieruit blijkt dat talrijke getuigenverklaringen in het Witboek bewust verdraaid of vervalst werden, zodat men wel dient te concluderen dat de geproduceerde documentatie aan politieke propaganda dienstbaar werd gemaakt. Bovendien kon Schöller de hand leggen op een aantal in het Centrale Duitse Rijksarchief te Potsdam bewaarde stukken betrekking hebbend op onderzoeksakten van de Oberreichsanwalt uit de jaren 1920-'24. Een van deze stukken leverde de volgende verklaring van de Duitse commandant die ten tijde van de brand in Leuven het bestuur van de stad in handen had, majoor von Manteuffel: „Ooggetuige van het feit dat inwoners van Leuven aan gevechtshandelingen tegen Duitse troepen hebben deelgenomen, ben ik niet geweest. Enig bewijs ter staving van dergelijke gevechtshandelingen kan ik niet aanvoeren."

Dr. Peter Schöller, Het geval Leuven en het Duitse Witboek. Een kritisch onderzoek van de Duitse documentatie over wat er te Leuven op 25—28 augustus 1914 is voorgevallen. Uitgeverij E. Nauwelaerts, Leuven 1958, 123 blz.

De Russische afvaardiging naar GENEVE-CONFERENTIE

Moskou. — Tass meldt dat de volgende zeven geleerden deel zullen uitmaken van de Russische afvaardiging naar de conferentie te Geneve:

Eugene Fedorof, corresponderend lid van de Russische academie voor exactie wetenschappen, Nicolaas Semenof, lid van deze academie en nobelprijswinnaar (scheikunde), Igor Tamm, natuurkundige en lid van de Russische academie voor exacte wetenschappen, Michel Sadofski, corresponderend lid van deze academie, Ofsei Leipoenski, Wis- en Natuurkundige en Iwan Passets'nik en K. E. Goebkine, wetenschappelijke medewerkers van de Russische academie voor exacte wetenschappen.

Zoals gemeld wordt de delegatie geleid door Semjon Tsarapkin, hoofd van de afdeling internationale organisaties en lid van het college van het Russische ministerie van buitenlandse zaken.

Indonesische luchtvaartmij. wil Amerikaanse deskundigen aantrekken

Djakarta. — De Indonesische luchtvaartmaatschappij Garuda wil zeker Amerikaanse deskundigen van de Lockheed-fabrieken aantrekken. Een woordvoerder van de maatschappij deelde mede, dat instructeurs nodig zijn voor de opleiding van piloten en technici.

De Lockheed-fabrieken zouden zich reeds bereid hebben verklaard alle gewenste bijstand te verlenen. Het Indonesische deviezeninstituut moet echter nog vergunning verlenen voor deviezentoewijzingen voor de Amerikanen.

De woordvoerder sprak overigens met nadruk tegen, dat de Garuda zich tot de KLM zou hebben gewend om Nederlandse technici zou hebben gevraagd de maatschappij te helpen.



In de Harskamp kreeg Z.K.H. Prins Bernhard onlangs het zilveren Kolonel Dulver-geweer uit aan het team, dat de schietwedstrijden won. Foto: kapitein E. P. H. van der Leur neemt het geweer van de Prins in ontvangst.

Prof. Waszink verzorgde een nieuwe uitgave van het werk van CHALCIDIUS

's-Gravenhage. — De Nederlandse organisatie voor zuiver wetenschappelijk onderzoek heeft prof. dr. J. H. Waszink, hoogleraar in de Latijnse taal en letterkunde aan de rijksuniversiteit te Leiden enige tijd geleden een Stipendium verleend in verband met een nieuwe uitgave van het werk van Chalcidius. De bedoelde uitgave zal verschijnen in de serie „Corpus platonicum medii aevi" van het „Warburg Institute" te Londen.

In een onderhoud met het ANP, vertelde prof. Waszink allereerst dat Chalcidius een Christen uit het begin van de vierde eeuw is geweest, die een vertaling maakte van het eerste gedeelte van Plato's „Timaeus" en daarop een commentaar schreef. De auteur Putte daarvoor uit een vrij groot aantal Griekse wijsgerige werken, die vrijwel alle verloren zijn gegaan, maar door vergelijking dezer bronnen onderling is het mogelijk gebleken een aantal der bewuste werken in hoofdlijnen te reconstrueren. Chalcidius schreef zijn werk op verzoek van de beroemde bisschop Ossius van Corduba (Cordova). Die Constantijn heeft gedoopt, de eerste Romeinse keizer, die Christen werd. Dat een prominent Christen behoefte gevoelde aan de kennis van Plato's filosofie, zo vervolgde prof. Waszink, is gelegen in het feit van Plato's „Timaeus" tal van onderwerpen bevat, die de Christenen interesseren, zoals de schepping van de wereld en die van de mens en het probleem van de materie. De belangstelling voor de Platonische filosofie heeft zeer lang bij de Christenen bestaan totdat in de twaalfde eeuw door grote Scholastici, zoals Thomas van Aquino en Albertus Magnus de studie van Plato door die van Aristoteles verdrongen werd. Toen de kennis van het Grieks in West-Europa ten onder was gegaan betekende Chalcidius' vertaling van de eerste helft van de „Timaeus" het enige Authentieke stuk Plato, dat men bezat. Vandaar de grote belangstelling voor dit boek, dat voor hoger onderwijs in de middeleeuwen als een soort officieel studieboek werd beschouwd. Het aantal handschriften er van is dan ook zeer groot en bedraagt 135. Elk groot cultureel centrum in de middeleeuwen, zo ging de hoogleraar verder, bezat tot de dertiende eeuw een of meer handschriften van Chalcidius. Toen men in de dertiende en in de vertiende eeuw Aristoteles boven Plato stelde, werd er vrijwel geen afschrift van Chalcidius' werk meer gemaakt. Dit veranderde met de komst van de Renaissance, want van die tijd af gaat het aantal Manuscripten weer met sprongen omhoog. Een aantal der handschriften is heel interessant, zoals bijvoorbeeld het Manuscript dat eigenhandig door Pretrarca is verbeterd en van korte notities voorzien.

Jonge schilder zweefde tussen Zweedse hemel en aarde

Stockholm. — De 18-jarige Bo Tornstrom zat enkele dagen geleden op een bootsmansstoeltje zestien meter boven de begane grond een pui in Stockholm te schilderen, toen hij plotseling voelde dat het touw begon te breken. Hij viel, maar kon zich aan een kozijn vastgrijpen.

Tornstrom schreeuwde om hulp en enkele mannen renden het huis binnen — om te ontdekken dat de huisbewoner die zij passeren moesten op slot zat. Twee sterke kerels hebben de deur toen stukgerammeld en het raam vernield om Tornstrom bij de armen te kunnen vasthouden.

Ze hadden niet genoeg kracht om de jongeman binnen te hijsen en lieten, al schreeuwend, de politie en de brandweer alarmeren.

Een ladderwagen kwam, maar deze kon niet dicht genoeg bij het huis komen. Vier brandweermannen hebben toen Tornstrom naar binnen kunnen hijsen. Hij was volkomen uitgeput en liet zijn tranen de vrije loop.

—:—

Nabburg. — De politie van Nabburg, in het Rijnland, zoekt naar het „hol" van een moderne „Tarzan", de 38-jarige Johan Schreiber, die vijftien jaar geleden de moderne samenleving de rug toedraaide en in het bos verdween.

Zij is hem op het spoor gekomen, nadat een boer had medegedeeld in bomen vlees te hebben gezien, dat Schreiber te drogen had gehangen. Volgens de politie is Schreibers „hol vol levensmiddelen en flessen geestrijk vocht. —

Tussen neus en lippen

In Italië heeft men verleden jaar 14 eeuwen getelefoneerd

Niet alleen in Amerika is men verzot op enquêtes. In Italië heeft men er niet zo goed plezier in. Daar heeft men onlangs uitgerekend, dat wanneer de tijd, die de Italianen in 1957 telefonerend hebben doorgebracht zou worden opgeteld, de uitkomst: veertien eeuwen zou zijn. Precies uitgekiend duurden de telefoongesprekken 1415 jaren, of wel 516.666 dagen, 12 miljoen 400 uren, 744 miljoen minuten. Eind december 1957 telde Italië 2.259.710 telefoonabonné's; in 1939 waren het er 452.589.



Wel eerlijk

Mevrouw Lucy Endson, die in Detroit woont, is wel eerlijk. Toen zij immers een inbreker, die haar huis was binnengedrongen, via een rake slag met een strijkijzer uitschakelde en deswege van de plaatselijke politie een compliment kreeg — de inbreker bleek een nogal zware jongen te zijn — bekende mevrouw Endsom, dat de „veeg" met het strijkijzer eigenlijk voor haar man bestemd was. Dat de inbreker werd geraakt was dus een vergissing. Toen de politie daar van hoorde heeft zij de heer Endsom ontboden en hem geadviseerd een helm op te zetten wanneer hij 's avonds laat thuis komt. Waaraan wij dan de tip zouden willen toevoegen, geen Nederlandse helm aan te schaffen.

Niet door de maag

Het is maar dat u het weet: de rechtbank te Wenen heeft onlangs verklaard, dat de man het recht heeft het voedingsregime van zijn vrouw te bepalen. Zij legde deze interessante verklaring af, alvorens een Oostenrijkse professor vrij te spreken die door zijn vrouw was aangeklaagd omdat de hooggeleerde heer haar een streng dieet had opgelegd waarbij hij haar des avond zonder eten naar bed stuurde, een en ander, zo stelde de professor, terwille van de slanke lijn, waarvan hij zich een groot voorstander verklaarde. De liefde van de hooggeleerde heer gaat blijkbaar niet door de maag, althans niet door de maag van zijn eega.

Tegen kiespijn

Tijdens het gezondheidscongres, dat kortgeleden in Eastbourne in Engeland is gehouden, heeft doctor Norman Parker verklaard, dat een eind kan worden gemaakt aan tand- en kiespijn, als ook aan het tandbederf in het algemeen, wanneer aan het drinkwater de scheikundige stof fluoride zou worden toegevoegd. De geneesheer deelde mee, dat er reeds een plan op papier is een actie in deze richting te ontketenen. Als de fluoride inderdaad, zoals de doctor beweert, het tandbederf met tenminste 50 procent zou doen afnemen, zal dat de Britse schatkist aanmerkelijk in haar uitgaven gaan schelen. De dienst voor tandverzorging, die staatssubsidie ontvangt, kost het land jaarlijks 258 miljoen pond.

Wonderkind

Er is een nieuw soort wonderkind ontdekt in de nauwelijks tien maanden oude Amerikaanse baby Ann Ropp, die reeds als de beste fluit. Het meisje is het fluiten al gaan beoefenen toen het nog geen zeven maanden was. Haar dokter heeft gezegd, dat dit het eerste dergelijke geval is, waarvan hij ooit heeft gehoord.

De geschiedenis van de wetenschap in Italië

Rome. — In verschillende Italiaanse steden is onlangs een tentoonstelling gehouden, die een overzicht gaf van de bijdragen, die Italië gedurende de laatste acht eeuwen heeft geleverd aan de wetenschap. De expositie behandelde de hoogtepunten van Italië's wetenschappelijke kenmerken, toegelicht met dokumenten, afbeeldingen, manuscripten en voorwerpen.

De expositie begon met aandacht te besteden aan het bekend worden van de Arabische wetenschappen in Italië door toedoen van Leonardo Pisano. Voorts werd ingegaan op de ontdekkingen van Marco Polo, Christoffel Columbus en Amerigo Vespucci. Een ruime plaats was toebedeeld aan het door Leonardo da Vinci gedane wetenschappelijk onderzoek, evenals aan de wiskundige ontdekkingen van Scipione dal Ferro, met wie Copernicus aan het begin van de zestiende eeuw heeft samengewerkt.

Op elf panelen werd het leven en werken van Galilei in beeld gebracht. Men kon copieën zien van telescopen, waarmee hij de satellieten van Jupiter heeft ontdekt (in januari 1610) en later de zonnevlekken.

Een ander deel van de expositie was gewijd aan Galvani, die de eerste experimenten met elektrische stroom heeft gedaan en aan Alessandro Volta, wier elektrische batterij het gebied van de elektrolytische scheikunde heeft ontsloten. Voorts aan de grote Italiaanse school van wiskundigen als Cremona, Beltrami en meer recent Enriques.

Ook werd aandacht besteed aan Lombroso, de stichter van de criminele antropologie, aan Pacinotti, wiens naam is verbonden aan de uitvinding van de dynamo en aan de Nobelprijswinnaar Marconi, wiens door de ether verspreidende signalen het radio-tijdperk hebben ingeluid.

FOSTER DULLES woonde optreden Russische dansgroep bij

Washington. — Minister van buitenlandse zaken Dulles heeft een uitvoering van de Russische dansgroep Moisejef bijgewoond in het Capitol theater te Washinton. Bij verrassing zocht hij na afloop de kunstenaars persoonlijk op. Een stralende Dulles sprak van „mensen uit het ene land die het geluk vinden door het aan anderen te geven".

De leider van de Russische groep, Igor Moisejef, zei dat zijn mensen zeer onder de indruk waren van de Amerikaanse gastvrijheid. De Russische artiesten verdrongen zich om de minister. Hij werd druk gefotografeerd en gefilmd.

ERIC DE NOORMAN. — DE GROTE BESLISSING





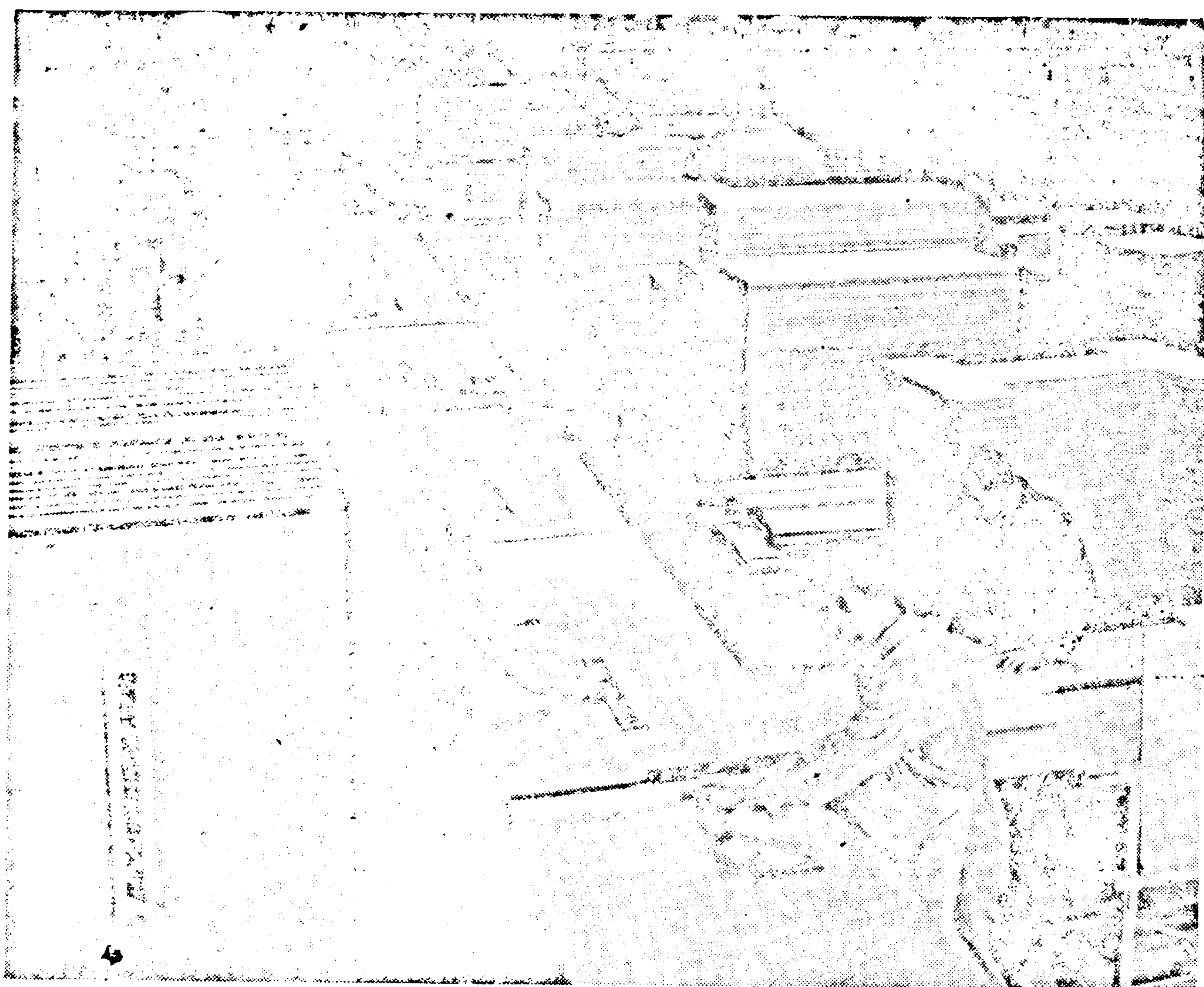
1—40 Scherpe windvlagen jagen over de kale rotswanden en begroeide hellingen van het eiland Harragh. Af en toe valt er wat natte sneeuw. Het begint reeds te schemeren, als twee jagers te voet naar de kleine nederzetting in het dal terugkeren. De achterste man torst een flink everzwijn. De grijze ogen in het verweerde gezicht van de voorste jager turen scherp naar het dal beneden en zijn blik hecht zich een moment aan een der verlichte vensters in de nederzetting.

Reeds enige maanden verblijft Eric de Noorman met de zijnen op het eiland, dat tot het gebied behoort van de jonge koningin Aranrod.

Met behulp van de krijgers van Dun Durrah zijn in de nabijheid van de burcht stevige hutten gebouwd, die een veilige woonplaats bieden aan het troepje Noren. De jagers zijn bij de nederzetting aangekomen en de tweede man brengt meteen het everzwijn weg om het gereed te laten maken. Eric schudt de natte sneeuw van zijn berenmantel en gaat de smalle deur van het grootste huis binnen.

Opgewekt begroet hij de donkerharige vrouw, die met een glimlach naar zijn verhaal over het gunstig verloop van de jacht luistert.

Winonah heeft het droefgeestige, dat de laatste tijd bezit van haar wezen had genomen, geheel verloren. Met aandacht volgt zij Erics jachtverhaal. Hij is in de beste stemming en men tevreden zucht maakt Winonah de opmerking: „sinds jaren heb ik mij niet zo gelukkig gevoeld Eindelijk een rustig leven, waarbij mijn echtgenoot eens niet in gevaren en avonturen ergens op de wereld rondzwalkt, maar ik hem bij mij heb. Een eenvoudig en eerlijk leven met brave mensen om ons heen". Bedremmeld zwijgt zij ineens. Van Erics gelaat is de glamlach verdwenen, zijn trekken versomberen en hij ontwijkt haar blik. Dan zegt Winonah kleintjes: „Ik weet wel, dat dit niet duren kan. Men kan zijn geluk niet kopen ten koste van zijn plichten, nietwaar?"



Gestandaardiseerde deuren hebben in Nederland al algemeen ingang gevonden. Ze worden aan de lopende band gemaakt, o.a. in Zaandam, waar niettemin nog bijna 600 variaties verkrijgbaar zijn.

Evolutie in de bouwnijverheid

TRIOMF VAN STANDAARDISATIE SCHIJNT IN HET VERSCHIET

Bij architecten bestaat nog de meeste tegenstand

Bouwwereld weegt voor- en nadelen af

(Van een correspondent in Nederland)

Maatbeheersing, normalisatie, typebeperking, standaardisatie, het is maar een greep uit de lange reeks woorden, waarmee de in kringen van industriële bedrijvigheid gebruikelijke terminologie de laatste jaren is verrijkt. Hoewel de komende Euromarkt aan het peil en het produktievermogen van alle Nederlandse industrieën zeer zware eisen zal stellen om hun positie in de nieuwe verhoudingen te handhaven en liefst ook versterken, is er één bedrijfstak die zich wel in het bijzonder heeft te bezinnen op een drastische verbetering en verhoging van de omzet door een zo rationeel mogelijke wijze van werken, eenvoudig omdat het aanbod van het produkt op de binnenlandse markt nog zo'n enorme achterstand vertoont ten opzichte van de vraag. Wij bedoelen het bouwbedrijf, waar in alle sectoren die deze veelzijdige industrie omspant, de in de aanhef van dit artikel genoemde, onderling nauw samenhangende, begrippen steeds meer opgeld doen.

Tijdens een persexcursie, die de Vereniging Nederlands Fabrikaat dezer dagen arrangeerde ter gelegenheid van het gouden jubileum van de Bond van Nederlandse Architecten, is ons gebleken dat een aantal gerenommeerde Nederlandse bedrijven, die zich speciaal toeleggen op de fabricage van onderdelen voor bouwprojecten, standaardisatie in hun vaandel schrijven als enig middel om goede en vooral snel produkten te kunnen leveren. Dat de prestaties op de bouwplaats daardoor gunstig worden beïnvloed, is duidelijk. Anderzijds zijn er reële gevaren in het normalisatiestreven aanwijsbaar. De bouwwereld is druk doende voor- en nadelen tegen elkaar af te wegen.

In de bouwnijverheid zijn de belangen van velen verenigd. Architecten, aannemers, producenten van materialen en bouwvakarbeiders, zij allen vinden hun bestaan in en hebben een stem in het kapittel dat over de toekomstige bouwmethoden heeft te beslissen. Tenslotte is daar nog de principaal, als wel een man of onderneming, die zijn opdrachten formuleert en eisen stelt omtrent de doelmatigheid van het bouwwerk, maar zich niet inlaat met de technische kant van de zaak. Die principaal, aldus stelde de Rotterdamse architect H. A. Maaskant het, kan het in het algemeen weinig schelen, of zijn architect een ontwerp maakt dat over vijftig jaar nog bruikbaar is. Het gaat hem om het heden, om het directe nut, en van deze zijde zijn geen suggesties te verwachten ter verbetering van de bouwtechniek. De andere categorieën zijn onmiddellijk bij de praktijk van het bouwen betrokken en nemen dus ten opzichte van de evolutie in het bouwbedrijf een andere positie in.

De architecten zien de betekenis van standaardisatie over het algemeen er wel in, maar voelen zich anderzijds belemmerd in hun creatieve taak. Immers, zij kunnen zich bij een algehele invoering van eenheidsmaten niet meer in hun vormgevingen uitleven en hebben rekening te houden met wat er kan worden geleverd. Wensen zij toch aan hun eigen ontwerp vast te houden, dan stijgt de kostprijs bedùidend en zal de opdrachtgever veelal niet bereid zijn die te betalen. Dit raakt de aannemer die tot taak heeft de ideeën van de bouwmeester te verwezenlijken tegen een zo laag mogelijk bedrag. Architect en aannemer komen derhalve min of meer in een dwangpositie te verkeren door een beperkte keuze, en aangezien vooral de Nederlandse architecten om hun individualiteit bekend staan, kan men onder hen veel weerstand tegen de standaardisatie aantreffen.

Ten dele is die afkeer gegrond te noemen. Er zijn in ons land bijvoorbeeld woningcomplexen tot stand gekomen, die juist door een ver doorgevoerde standaardisatie van bouwonderdelen een troosteloos monotone indruk maken. Met deze afschrikwekkende voorbeelden van „bouwkunst" voor ogen kan men zich de reserve van de zichzelf respecterende architecten voorstellen. De directeur van het Bouwcentrum, ir. J. van Ettinger, die de zaken graag in breed verband beziet, wees er al op, dat de bouwnijverheid moet koersen tussen de Scylla van de massificatie, nivellering en vervlakking, en de Charibdis van exorbitant hoge bouwkosten. En de koers die gevaren dient te worden, schijnt inderdaad de standaardisatie tot bestemming te hebben, omdat, naarmate de nevels opstijgen, het steeds duidelijker wordt, dat dit middel tot de grootste besparingen leidt en het snelste werktempo. Het eerste voordeel is ook niet te versmaden voor wie weet dat de huursommen voor nieuwe woningen een abnormaal hoog percentage van het gezinsinkomen vergen, soms 30 tot 35 pct.

Hoewel men zich er bij zal moeten neerleggen, dat de variatie in de woningbouw en enigszins ook in gebouwen voor andere doeleinden steeds zal afnemen, leggen veel van de toeleveringsbedrijven, die ons land telt, zich er welbewust op toe het assortiment nog zo ruim mogelijk te houden, zonder dat het principe van de normalisatie in het produktieproces behoeft te worden losgelaten. Een fabriek in Noordholland, waarheen de excursie o.a. voerde, kan bijvoorbeeld bijna 600 verschillende deuren in standaarduitvoering leveren. Maar de directeur van het bedrijf vertelde dat het lang heeft geduurd voor de architecten inzagen, dat een werkelijk goed en goedkoop produkt alleen in vaste maten kan worden vervaardigd. Volgens deze directeur munt de Nederlandse bouwtechniek, vergeleken met het buitenland, trouwens uit in raffinement.

De toeleveringsbedrijven, de industrieën dus, die fabriekmatig vervaardigde onderdelen naar de bouwplaats zenden, welke daar nog slechts op hun plaats moeten worden gebracht, spelen in dit geheel een belangrijke, zo geen overheersende rol. Zij kunnen door de standaardisatie van hun produkten, die nu eenmaal limieten stelt aan de variatiemogelijkheden, de architecten hun wil opleggen en de aannemer begerig maken door een in verhouding lage kostprijs. Uit de botsing van belangen die bij een starre politiek hiervan het gevolg zou kunnen zijn, kan de bouwnijverheid in ons land weinig voordelen plukken.

In ruil voor een deel van de vrijheid die de architect aan de eisen des tijds zal moeten offeren, dient hij echter op de betrouwbaarheid van de materialen die hij ter toepassing krijgt aangeboden, te kunnen vertrouwen, en al evenzeer op de adviezen die de toeleveringsindustrieën hem geven. Dat het hieraan wel eens mankeert zou men kunnen afleiden uit het pleidooi dat architect Maaskant hield voor betere informaties. In de vormgeving van de diverse geprefabriceerde elementen is echter de laatste tijd veel vooruitgang te bespeuren, zodat ontstemming bij de architecten wegens de geringe esthetische kwaliteiten van deze produkten tot de uitzonderingen is gaan behoren. Al was het hem persoonlijk wel een raadsel, hoe men toekomt aan prestaties als de spoetnik zonder nog een kraan te kunnen fabriceren die niet ieder jaar weer een nieuw leertje nodig heeft.

Een vraag is wie de nodige research moet verrichten voor een verdere invoering van de standaardisatie. Sommigen willen deze last de overheid op de schouders schuiven, maar minister Witte ziet hier toch eerst een taak voor de toeleverende bedrijven zelf. De bewindsman meent voorts, dat de bouwverordeningen de standaardisatie in het bouwbedrijf niet in de weg staan, zoals tijdens de excursie meermalen is gesuggereerd. Die voorschriften bieden voldoende ontsnappingsmogelijkheden, mits de geest waarin ze worden toegepast, maar in alle gemeenten dezelfde blijft.

Maatbeheersing en maatbewustzijn zijn ook al van die weinig fraaie termen die de laatste tijd in de mode zijn gekomen. Als een extreem voorbeeld van een schromelijke tekortkoming op dit gebied werd het geval genoemd van een duimstok, in gebruik bij een timmerman op de bouwplaats, die enkele millimeters afweek van de werkelijke maat. Zolang dergelijke situaties nog voorkomen, heeft het weinig zin over standaardisatie te praten. Maar dit was zoals gezegd, een uitzondering. De triomf van de standaardisatie schijnt in het verschiet.

—:—

Washington. — De proefexplosie van de „Schone" waterstofbom, waarvoor buitenlanders als waarnemers zijn uitgenodigd, zal in augustus, indien het weer gunstig is op de 22e, op Eniwetok in de Stille Oceaan worden teweeg gebracht. Dit is officieel te Washington medegedeeld.

Mobiele bibliotheek trekt door THAILAND

Boeken over leven van Abraham Lincoln het meest gevraagd

Abraham Lincoln de Amerikaanse president, die eens een aanbod tot technische bijstand heeft ontvangen van de koning van Siam, is de populairste figuur onder de lezers van een mobiele uitleen-bibliotheek, die per ponywagen door elf Thailandse dorpen trekt. Dit heeft mej. Mary Anglemeyer, een Amerikaanse bibliothecaresse, die kortgeleden op haar eentje als een „éénmans-commissie" van technische bijstand van de UNESCO uit Thailand is teruggekeerd, aan UNESCO te Parijs medegedeeld. Mej. Anglemeyer verbleef een jaar in Thailand.

Zij zette tijdens haar verblijf in Ubol in het noorden van het land een bibliotheek op, bestemd voor de staf en de studenten van het onderwijs-centrum, gestocht door de Thailandse regering in samenwerking met de UNESCO. Ook heeft ze een reizende bibliotheek samengesteld voor bewoners van dorpen, waar de studenten van het centrum het geleerde in praktijk brengen om hierdoor de mensen tot ontwikkeling te brengen.

De rijdende bibliotheek ondervind veel belangstelling, vooral voor werken over Thailandse sagen en legenden, de geschiedenis van land of streek en over godsdienst, zeden en gebruiken. De lezers hebben echter ook belangstelling voor bv. biografieën. Van vertaalde boeken zijn die over het leven van Abraham Lincoln het meest gevraagd.

Lincoln is in de geschiedenis van Thailand bekend geworden door zijn correspondentie met koning Mongkut, die grote interesse toonde voor de westerse wereld. De koning had eens iets gelezen over de hout-industrie in de Verenigde Staten en spontaan bood hij president Lincoln drie olifanten aan, die bij het vervoer van boomstammen goede diensten zouden kunnen bewijzen.

Uiteraard kon Amerika deze bulldozers van vlees en bloed goed gebruiken voor het zware werk, maar toch wees de Amerikaanse president het vriendelijke aanbod af, omdat hij niet geloofde, dat olifanten in de bossen van Noord-Amerika zouden kunnen leven.

Lincoln heeft zijn populariteit in Thailand echter niet uitsluitend te danken aan zijn briefwisseling met koning Mongkut, hij wordt er ook geëerd als grote voorstander van de vrijheid.

Een andere Amerikaan, die bij het Thailandse lezerspubliek in een goed blaadje staat, is de schrijver Jack London. Van alle uit het Amerikaans vertaalde boeken worden werken van London het meest gelezen. Nog een andere figuur is Dale Carnegie. Hij staat vooral bekend om zijn „vijfminutenbiografieën" en zijn „Hoe men vrienden maakt en mensen beïnvloedt".

Mej. Anglemeyer kon niet zeggen waarom laatstgenoemd werkt veel wordt gelezen. Zij vindt het ook beslist niet nodig, want de Thailanders zijn zeer vriendelijke en beleefde mensen.

De rijdende bibliotheek bezoekt elke maand de dorpen in de omtrek van Ubol. Men heeft voor dit doel een ponywagen gekozen, omdat dit de betrouwbaarste vorm van transport betekent in Thailand, waar de wegen slecht tot zeer slechts zijn. Het karretje kan duizend boeken vervoeren, maar men neemt gewoonlijk niet meer dan een 300 à 400 boeken mee. Dat is ook al een hele vracht voor de pony.

Mej. Anglemeyer, die werkzaam was in de bibliotheek van het Amerikaanse Congres in Washington voordat zij dienst nam bij de UNESCO is een oude bekende in Thailand. Zij heeft daar namelijk vijf jaar aan het hoofd gestaan van de bibliotheek van de Voorlichtingsdienst van de Verenigde Staten.



Z.K.H. Prins Bernhard heeft tezamen met de prinsessen Beatrix en Irene te Wenen het Internale Concours Hippique bijgewoond. Foto: de koninklijke gasten te Wenen, v.l.n.r. prinses Beatrix, prins Bernhard en prinses Irene.

Rome. — Volgens gewoonlijk welingelichte kringen heeft exkoning Faroek van Egypte een aanvrage ingediend om naturalisatie als burger van Monaco. Hij heeft een villa in Monte Carlo maar heeft de laatste twee jaar in Rome gewoond. —

—:—

Karatsji. — „Bij een hevige storm, die in Bahawalpur, circa 650 km ten Noord-Oosten van Karatsji, woedde, zouden negen personen om het leven zijn gekomen."

—:—

Moskou. — „Het presidium van de Sowjet-republiek Rusland heeft Michel Danilowitsj Jakowlef benoemd tot vice-premier van de ministerraad der Russische republiek."

Het koninklijk bezoek aan de EXPO

Koningin Juliana en Prins Bernhard bezochten Venezolaanse en Mexicaanse paviljoens

Brussel. — Koningin Juliana en Prins Bernhard hebben gisteren hun bezoek aan de Expo voortgezet. Het middagbezoek begon met de bezichtiging van het paviljoen van Venezuela.

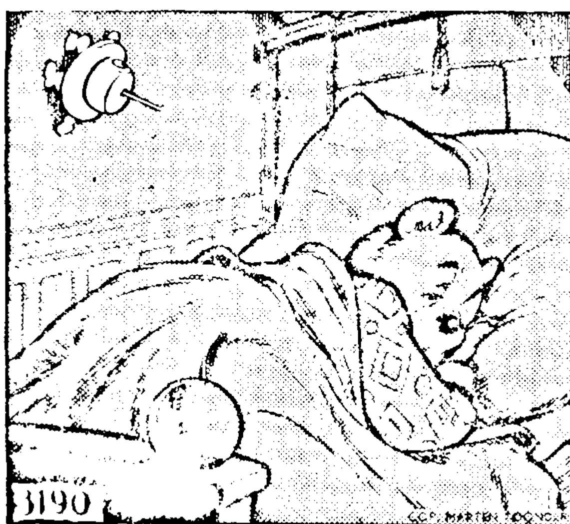
De 21-jarige Carmen Davila, een charmante Venezolaanse Hostess, kon men reeds tien minuten voor de komst van het koninklijk paar onvermoeid zien oefenen in het maken van een diepe reverence. Niet dat zij dit gracieuse gebaar niet meester was, maar Carmen en haar collegas dragen een uniform van een coupe die een dergelijke reverence onmogelijk maakt. Met een charmant gebaar offreerde zij de vorstin een bijzonder fraai boeket orchideeën. Prins Bernhard voelde zich thuis in het paviljoen van een der Latijnse-Amerikaanse landen.

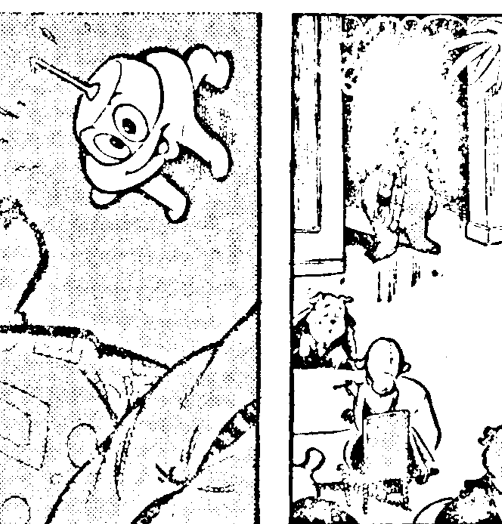
Hij onderhield zich met verschillende Venezolaanse autoriteiten en veroverde de harten toen hij in het Spaans af en toe zijn bewondering voor deze expositie niet onder stoelen of banken stak. De aartsbisschop van Caracas mgr. dr. Rafaele Arias die juist een bezoek aan de expositie bracht werd ook aan het koninklijk paar voorgesteld. Daarna ging het koninklijk paar naar de tentoonstellingshal van Mexico hier was het de echtgenote van de commissaris-generaal voor Mexico op wereldtentoonstelling, mevrouw Tazzer, die de koningin verraste met een tuil witte orchideen van een bijzondere kweek.

De schoonheid van deze bloemen frappeerde de vorstin bijzonder, belangstellend vroeg zij naar bijzonderheden over de orchideen cultuur van Mexico waarvan ook een inzending op de tentoonstelling aanwezig was.

Terwijl koningin Juliana zich liet voorlichten over de Mexicaanse kunst begroette prins Bernhard een aantal vrienden die hij destijds in Mexico ontmoette. Het werd een ongedwongen gemoedelijk bezoek daar in het Mexicaanse paviljoen.

TOM POES en het Stenenbeen-Probleem





3190 Heer Bommel kon de slaap niet vatten. De zwaarte van zijn stenen benen hinderde hem — en bovendien klonk de dansmuziek uit het hotel in zijn kamer door.

„Het gaat héél goed met me", mompelde hij van tijd tot tijd.,

„Het gaat veel beter! Ik voel me al heel wat prettiger dan gisteren. Het is fijn, dat ik zo opknap". Moeizaam keerde hij zich op zijn zijde en voelde voorzichtig eens aan zijn voet.

„Ach wat!" riep hij toen plotseling bitter uit. „Ze zijn nog steeds van marmer. Het is allemaal onzin en ik tob maar aan".

Het loop-pratertje kwam ijlings langs de wand nadergesneld en stelde zich voor de lijder op.

„Men moet altijd goed denken", sprak het vermanend. „Van slecht denken wordt men ziek. Goed denken is prettig, daar wordt men beter van".

„Bah", hernam heer Ollie gramstorig. „Waarom kan ik dan niet slapen? Ik heb nu al een uur prettig gedacht en het helpt me niets".

„Het weer is te mooi om te slapen", zei het ding blij. „En die heerlijke muziek daar beneden noodt tot een dansje. We voelen ons jong en sterk en we hebben zin in een fijne wals. Walsmuziek is fijn!"

„O", zei heer Ollie. Hij bleef geruime tijd stil liggen om daarover na te denken — toen wierp hij plotseling de dekens van zijn bed en stond op.

„Ik zou best zin hebben in een dansje", mompelde hij. „Die muziek daar beneden herinnert me aan mijn jeugd. Walsmuziek is fijn!"

Zo sprekende was hij in zijn jas geschoten en daarop strompelde hij naar beneden naar de danszaal.

Het was duidelijk, dat het loop-pratertje invloed op hem begon te krijgen. ...

Roep dér ruimten

Een Nederlandse emigratieroman

door Dirk van den Brink

39

Dé boer kan zich deze weelde niet veroorloven. Vóór zijn huwelijk komen er vraagstukken aan de orde over de boerderij, over de grond, de veestapel en het bedrijfskapitaal. Men kan die niet als bijkomstigheden opzij schuiven. Er dient terdege overwogen te worden. Het ja-woord van de ouders weegt bij ons minstens even zwaar als het ja-woord van de verloofden. Ik weet het, ik weet het! Aan deze gang van zaken zijn bezwaren verbonden. Het is conservatief, het is ouderwets, het is middeleeuws...

Maar ook de verliefden zullen moeten afwachten of het strovuur van hun gevoelens voldoende warmte zal opwekken om de diepe gloed te ontsteken, die nodig is om een mensenpaar voorgoed te versmelten.

Net op tijd had ik mijn laatste wagen hooi binnen. Wie van ons beiden het hardste gesjouwd had weet ik niet, maar mijn Vos en ik we dampten allebei van het zweet.

Voldaan bekeek ik de zware vracht. Het was een heksentoer geweest om de laatste ruiters op één wagen te tasten, en de staldeur bleek te klein om de vracht door te laten: er zat niets anders op dan een deel van het hooi af te steken, een tijdrovend karwei, dat verricht moest worden in afwachting van een dreigende onweersbui.

Het liep tegen de avond.

De radio had zwaar weer voorspeld en alles wees er op, dat ze gelijk zou krijgen. Verbeeld je dat het beetje hooi waarover ik beschikken kon ook nog verregend zou zijn! Ik rukte een pluk hooi van achter een kartouw uit en rook er aan. De zoetige geur was verrukkelijker dan het zuiverste parfum.

Ik tuigde mijn paard af, wreef het zorgvuldig droog en ging naar binnen.

Onweer heeft me altijd angst aangejaagd... misschien is de bliksem het enige in de natuur wat ik werkelijk vrees. Het is een primitieve vrees, op het bijgelovige af, ik kan er niets aan doen. Men kan de bliksem niet bedwingen; men kan slechts afwachten of hij slachtoffers zal maken. Ik ben er helemaal niet de man naar om te gaan zitten wachten op het gevaar. En toch, de bliksem laat geen andere mogelijkheid.

Ik klom naar boven en ging voor het open raam van mijn kamertje zitten. Men zegt, dat dit gevaarlijk is, maar ik doe het bijna altijd als het onweert.

Ik keek naar de lucht.

Nog was de hemel blauw, maar de atmosfeer scheen langzaam in te dikken. De hitte van de dag werd als het ware opeengestapeld. In de verte torenden de donderkoppen omhoog: schuim, geklutst uit een oplossing van gelatine.

Aan de horizon verscheen een inktzwarte wolkenlaag, die razend snel naderde. Nog priemde het ranke kerktorentje zijn spits in de blauwe lucht vlakbij.

Het begon te weerlichten. Laaiende vlammen veegden de duisternis van de hemel, maar wanneer ze uitdoofden, was het donker des te dreigender.

De dingen in de naaste omgeving verkleurden op onheilspellende wijze. De hele natuur scheen gedompeld te worden in een olijfgroene verf.

Langs de horizon schoof plotseling een dichtblauwe mist. Daar regent het al, dacht ik. Eigenlijk was het net of er met geweld een reusachtig toneelgordijn werd opengerukt voor de opvoering van een drama.

De lucht boven ons huis was al dichtgetrokken, maar aldoor schoven nieuwe wolken onder de hogere lagen door. Alleen het kerktorentje blonk nog in het licht van de ondergaande zon.

Een fel-gele vuurlijn slingerde bijna loodrecht omlaag. Ik telde.

Zwaarmoedig dreunde de donderslag. Het huis dreunde mee.

Het was niet ver meer af.

Van beneden riep mijn moeder:

„Kom je, jongen?"

„Dadelijk, moeder."

Hoe vreemd het ook mag klinken, angst verwerk ik het liefst alleen. Met de kiezen op elkaar geklemd keek ik naar buiten. Nog drie van zulke slagen ongeveer, dan was het onweer vlak boven.

Ik nam mijn rozenkrans in de handen en begon te bidden. Het gebed neemt altijd iets weg van een drukkende last. Maar natuurlijk zou niemand kunnen bidden zonder er in te geloven.

Het laatste zonlicht doofde uit. Meteen verdween de kerktoren, net of hij werd opgelost in een inktzwarte vloeistof. De omgeving was nu benauwend klein. Er zat iets wanhopigs in het verdwijnen van de kerktoren.

Er vielen enkele zware regendruppels en een hevige windstoot schudde de boombladeren door elkaar. Toen bleef het even stil.

Ik hield de adem in.

Nu moest er weer een slag vallen.

Meteen flitste een bleek-blauw schijnsel op. De donder rolde er dreigend overheen.

„Kom nu, jongen," riep moeder weer.

Ik vouwde mijn vuisten dat ze kraakten.

„Spaar, Heer, spaar uw volk," bad ik.

Het begon zwaar te regenen. Het geruis deed denken aan een naderend leger.

De bui is nu vlak boven, dacht ik.

Het was of alle natuurkrachten zich boven mijn hoofd samentrokken. Nu waren ze zeker bezig hun prooi uit te kiezen.

Het duurde martelend lang.

Ik zat klaar om op te springen.

Deze éne slag wilde ik nog afwachten.

Met half toegeknepen ogen keek ik door het raam naar buiten.

Waar bleef nu de beslissende slag?

Die moest nu toch vallen, dicht in de buurt, of... Met een vinnige knal spatte vlak vóór mij een straal vuur uiteen. De donder knetterde er langs en ebde rommelend weg in de ruimte.

God zij dank!

(Wordt vervolgd)

Brits kernfusie-apparaat beantwoordde niet aan verwachtingen

Londen. — Uit een verslag, gepubliceerd in het Britse wetenschappelijke tijdschrift „Nature" blijkt, dat Zeta, het Britse apparaat voor onderzoek naar een gecontroleerde kernfusie, niet de verwachte resultaten heeft opgeleverd.

Uit nieuwe proeven van geleerden heeft men nl. kunnen afleiden dat de fusie die in het apparaat tot stand komt, niet het gevolg is van een Thermo-Nucleaire reactie, maar van een botsing van atomen.

„Zeta" zou als versneller van deeltjes functioneren en de aldus verkregen reactie zou niet gebruikt kunnen worden voor industriele doeleinden. Deze ontdekking is een grote teleurstelling voor de Britse geleerden, zij hopen echter, door de constructie van het apparaat te wijzigen, het beoogde doel te bereiken.

Zoals bekend heeft Sir John Cockcroft, leider van het Britse keronderzoek, in januari gezegd dat hij er van overtuigd is dat 90 per cent van de door „Zeta geproduceerde netronen onstaan is door een Thermo-Nucleaire fusie.

ASU-Sportweek onder grote belangstelling geopend

MUNDO KEMP, Sportsman van het jaar

[illegible] S. F[illegible]gerio)

[illegible] is de vierde Sportolym[illegible] de Arubaanse Sport Unie op indrukwekkende wijze begonnen [illegible] in aanwezigheid van een zeer talrijk publiek, dat de tribunes van het Wilhelminastadion tot de laatste plaats vulde. Op de ere-tribune zagen wij, behalve voorzitter en leden van het ASU bestuur, de Gedeputeerden E. O. Petrona, en I. de Cuba, de consul-generaal van Venezuela, dr. Bernabe Perez, de Z. E. Pastoor Burgemeester van Oranjestad en tal van frères, de voorzitter van het C.C.A. de heer Jan H Beaujon, eilandssecretaris Kerstens, de direkteur van de Eagle Petroleum Co de heer Barbour, en raadsleden O. Croes, C. Anslijn, en L. Beaujon.

Precies om tien voor acht begon het defile van sportverenigingen, welk defilé, dank zij de goede leiding van Johnny Oduber en A. A. Harms, een vlot verloop had. Achtereenvolgens marcheerden het stadion binnen; de brassband van Muller, gevolgd door delegaties van de Mariniers, de wielrenners en atletiek bond, afdelingen van Little League Baseball, keurig in nieuwe uniformen gestoken, de voetbalclub S.C.A., de Trópical Sport Club, de volleyballploeg van Rapid, de Baseballclub Millers High Life, de Aruba Tivoli club, de basketballclub San Nicolas Jrs, Caribe, met een zeer originele groep van jeugdige indianen, en vertegenwoordigers van de volleybal, basketbal, tennis- en softball afdelingen. Verder Aruba Juniors, met basketball en voetbaldelegaties, de scheidsrechtersvereniging van Aruba, de softballploeg Pastora, de voetbalclub Mosaico, Racing Club Aruba met basketball en voetbaldelegaties, de Santa Cruz Stars baseballclub, de volleybal- en voetbalafdelingen van La Fama, de voetbalclub Jong Aruba, de Estrella voetbalclub en Bubali voetbalvereniging.

Nadat de bonte groepen zich tegenover de ere-tribune hadden opgesteld, werd door een padvinder de nationale vlag gehesen en speelde de banda van Frére Pedro het Wilhelmus.

Mundo Kemp, die als sportsman van het jaar was aangewezen, hees vervolgens de ASU vlag, waarop Henk Kemmink het vuurwerk ontstak. Hiermee was dan officieel de vierde sportolympiade op Aruba geopend. De voorzitter van de ASU, de heer Oskar Henriquez dankte een ieder die aan de voorbereidingen van deze sportweek meewerkten. In het byzonder dacht spreker daarbij aan de sportverenigingen, het publiek en vooral ook aan de handelaren, waar men weer alle mogelijke medewerking en steun mocht ondervinden.

De ASU sportweek, aldus spreker, wil vooral de sportgedachte bevorderen en beklemtonen, dat het niet gaat om het winnen, maar om het aankweken van behendigheid en van een sportieve geest.

Nadat in het afgelopen jaar het sportcentrum van Noord gereed kwam, staat nu op het programma de aanleg van een sportcomplex met tennis-basketball en volleyball velden te Savaneta en de aanleg van een sportcentrum op Santa Cruz. Het uiteindelijk doel van ASU blijft het aanleggen van sportcentra in alle buitendistrikten.

Vervolgens reikte spreker de „Anjerbeker" van het Prins Bernhard Fonds uit aan Mundo Kemp, die werd uitgeroepen tot sportsman van het jaar.

Aan de heer Izaak Franka viel de eer te beurt om aan de best gepresenteerde groep, La Fama van Savaneta een tweede trophee te overhandigen. Namens de groep namen Puppy Diaz en Lydia Bislick deze beker in ontvangst.

Het sportprogramma van de openingsavond begon met een judo-demonstratie van vijf mariniers. Deze viel byzonder in de smaak bij het publiek. Vervolgens kwam er nog een demonstratie schermen op degen, sabel en floret.

Ceremoniemeester Tico Kuiperi stelde vervolgens aan het publiek voor de vijf candidaten voor de titel Sportkoningin. De candidaten zijn dit jaar de charmante meisjes Ana Fingal (Aruba Juniors), Emelinda Yarzagaray (Sportvereniging Aruba), Nora Romer, (RCA).

Frieda Wiersma (Softballclub Pastora) en Maria Willems voor de Wielrenners en Atletiek Bond.

De openingsavond werd besloten met een demonstratie van twee selekties uit de Little League baseballbond.

Tennis in Lago-Sportpark

Oranjestad. — Op de banen van het Lago Sportpark vonden, in het kader van de ASU Olympiade de presentatie-wedstrijden tennis plaats. Ceremoniemeester was de heer Mateo Reyes en na de demonstraties tussen de junior-doubles Wilson-Maxwell en F. de Vries-F. Maxwell, de B-klasse doubles Wilson-Fitzgereld en Voiles-White, de A-klasse-doubles Brokke-Henriquez en Malmberg-Tjiam Fook, de mixed doubles Paula Henriquez-Hen Henriquez en Lambert-Saunders, de dames singles Grijns en Saunders en de heren singles Brokke en Lamers, werden aan de kampioenen en sub-kampioenen door de heren Reyes en Fisk de bekers uitgereikt.

Paarden Rincon en Amstel winnen in A-klasse

Oranjestad. — Zondagmorgen werd in het kader van de ASU Sportolimpiade door de Paardensportvereniging een serie paardenrennen in het Stadion georganiseerd. Voor dit gebeuren bestond zeer grote belangstelling.

De eerste en tweede rennen voor de C-klasse (twee maal rondom het veld) werden gewonnen door White Fury. De deelnemende paarden waren: Bulawaya, Fury en Blanca.

In de B-klasse namen aan de races deel: Rancho Grande, Oro en Black Fury. Ook hier moest tweemaal rondom het veld worden geraced. Winnaar werd beide keren het paard Oro.

De laatste races werden in de A-klasse gehouden. Ook hier werd door drie paarden deelgenomen en wel door: Joe Amstel, Rincon en Belvire. In de eerste race won Rincon. Dat was echter meer geluk dan wijsheid en alleen te danken aan een misverstand van de zijde van de jockey van Amstel, die meende, dat slechts twee maal rondom het veld moest worden gelopen. In deze serie was het echter drie maal.

In de tweede serie won dan ook het beste paard, nl. Joe Amstel.

Arubaans jazz-festival tastte locale mogelijkheden af

(Van een speciale medewerker)

Oranjestad. — Ofschoon alle westerse landen jarenlang regelmatig jazzfestivals georganiseerd worden, zowel voor beroeps- als voor amateur-musici, had iets dergelijks op Aruba nimmer plaats gevonden. Met vele anderen was het vooral de heer Richard de Keyzer, die dit ten zeerste betreurde, zowel i.v.m. de beoefening als wel t.o.v. de waardering van de jazz.

Dit bracht hem ertoe om met medewerking van het bestuur van Basiruti, zelf een jazz-festival te organiseren, waaraan alle plaatselijke krachten en ensembles konden deelnemen. Als belangrijkste element zag de heer De Keyzer hierin het zich presenteren van de beoefenaars aan de liefhebbers als stimulans om het spelpeil van de Jazz hier op Aruba meer omhoog te brengen.

Gezien de enorme belangstelling zowel van ensembles (het programma moest ter elfder ure nog aanzienlijk bekort worden) als van het in groten getale opgekomen publiek en mede gezien de resultaten geloven wij wel, dat de heer De Keyzer in dat opzicht tevreden mag zijn.

Alhoewel het voor mij vaststaat, dat lang niet alle combo's werkelijk jazz ten gehore brachten ,persoonlijk kan ik om een voorbeeld te noemen Rock and Roll niet als jazz kenmerken), is het in bepaalde gevallen moeilijk om te beoordelen wat al of niet zuivere jazz is. Wij weten dat de jazz is ontstaan als volksmuziek van de Afro-amerikanen. Door het plaatsen van de oorspronkelijke Afrikaan in een vreemde omgeving en beschaving en mede door de aanraking met andere culturen, heeft de jazz vanaf den beginne vele invloeden ondergaan en is aan tal van veranderingen onderhevig geweest, wat weer tot verschillende stijlen heeft geleid. Een van de belangrijkste kenmerken van de jazz is echter de in ritmisch, melodisch en dynamisch opzicht volkomen vrije improvisatie, gebaseerd op de harmonieën van een bepaald thema.

Vanzelfsprekend speelt hierbij de technische kennis en beheersing van het instrument een grote rol. Immers men moet als uitvoerende, zonder enig voorbehoud, alle technische middelen ter beschikking hebben om het „denken" en „voelen" van dat moment onbelemmerd naar buiten te kunnen doen treden. Ik vermoed, dat deze faktor bij vele amateur-musici een onderschatte rol speelt, welke toch zeer zeker een stempel drukt op hun prestaties. Een andere kwestie, welke men ook niet uit het oog mag verliezen speciaal dan bij de blaasinstrumenten, is de toonvorming. Ik ben er zeker van, dat van deze bij de meeste blazers nog aanzienlijk is te verbeteren (lange tonen blazen o.a.) wat de klankschoonheid van het geheel zeker ten goede zal komen.

Het zou natuurlijk te ver gaan om alle medewerkers hier op te noemen. Moge ik volstaan met enkele namen in herinnering te roepen. Allereerst dan speciaal Fred Muller (Stardusters), kwartet Padu Lampe (met een uitstekend op dreef zijnde Fingal), dan nog The Four Diamonds en niet te vergeten de „Sonora del Caribe".

Het belangrijkste winstpunt van deze avond is, dat zij bewezen heeft dat het op Aruba zeker de moeite waard is om in de toekomst vaker dergelijke avonden te organiseren. Wij hopen, dat de heer De Keyzer zich t.z.t. opnieuw met deze taak zal belasten.

La Fama werd aangewezen als de best gepresenteerde groep in het defilé, dat gehouden werd t.g.v. de opening van de ASU-Sportweek. Vertegenwoordigers van de meisjes- en jongensafdeling mochten uit handen van de heer Franka een trofee in ontvangst nemen. Links de heer Franka, daarnaast de Sportkoning Aida Jacobs, de heer Puppy Diaz en Lydia Bislick, als vertegenwoordigster van de meisjesafdeling van La Fama.

Van de ASU-Sportweek

Emiliano Jansen en Ulpiano Tromp tafeltennis kampioenen

Oranjestad. — Zondagmiddag werden in de Bolivariana de halve- en eindfinales in het tafeltenhistoernooi verspeeld. Ongeveer 100 toeschouwers hebben van fraai en spannend tafeltennis kunnen genieten. Er werd afwisselend in de B- en A-klasse gespeeld, waardoor men een goede vergelijking kon maken tussen het spelpeil in de twee klassen.

De eerste halve finale in de B-klasse ging tussen U. Tromp en R. Geerman. Door zijn betere aanval wist Tromp regelmatig een kleine voorsprong te behouden en won hij de eerste game met 21—18. In de tweede game liep hij uit tot 17—12, maar toen kwam Geerman door taktisch spel via 19—16 tot 20—20. Door gebrek aan wedstrijd-routine kon Geerman toen niet doordrukken en kwam Tromp met 22—20 in finale. Dit was een voor de B-klasse op behoorlijk peil staande wedstrijd.

De andere halve finale tussen C. Muller en J. Larmonie leverde een teleurstellende eerste game op. Larmonie won deze nl. op zijn slofjes met 21—9. De tweede game bood echter veel spanning. Larmonie kwam direkt op 4—1(maar toen kwam Muller los: hij liep goed aanvallend in en ging toen door tot hij met 12—8 voor stond. Daarna kwam Larmonie weer terug en werd de score via 15—15 20—15 voor Larmonie! Muller gaf zich echter niet gewonnen en kwam weer gelijk 20—20. Larmonie beheerste zich, speelde taktisch verder en won tenslotte met 23—21.

In de finale B-klasse toonde Tromp zich in de eerste game onbetwist de sterkste. Via 6—4, 12—8, 15—10 en 17—13 bracht hij deze game op zijn naam met 21—14. In de tweede game had Larmonie zich hersteld en met zijn typische linkse backhand-aanval wist hij direkt een voorsprong te nemen tot 12—8. Daarna ging hij meer in de verdediging terug, waardoor Tromp de gelegenheid kreeg zijn forehand-aanval in de strijd te werpen. Hij scoorde punt na punt en kwam met 16—14 vóór. Larmonie kwam met wat geluk weer gelijk 16—16, maar hij kon Tromp niet meer stuiten, die met een daverende smash (21—16) zijn kampioenschap veilig stelde.

In de A-klasse is het Jules Montesant niet gelukt Jansen nog eens te verslaan. Hij probeerde wel steeds de aanval van Jansen over te nemen, maar hij kreeg er gewoonweg de kans niet voor. Telkens weer nam Jansen, scherp op zijn tegenstander lettend en haarscherp plaatsend, het initiatief.

In de eerste game kon Montesant, vooral door goede backhand-smashes, nog wel op gelijke voet blijven, maar via 6—4, 11—9, 15—10 en 18—12 won Jansen met 21—16. In de tweede game toonde Jansen hoe vast zijn aanval wel was. Montesant verdedigde zeer goed, maar tegen de zg. „long-smashes" van Jansens forehand was hij uiteindelijk machteloos. Jansen was zozeer op winst belust, dat hij bij de stand 19—13 in zijn poging om een hoge bal vlak achter het net volkomen af te maken, htt hele net omver liep en de punt niet scoorde! Met 21—15 schakelde Jansen dus Montesant uit.

Mario Bergen kon in de andere halve finale in het geheel niet door de soepele verdediging van Jacobs breken. Bovendien wachtte Jacobs heel taktisch op ook maar het kleinste kansje om een drive te plaatsen, dat hem steeds heel goed gelukte. Met 21—16 en 21—8 (deze game beeindigde Jacobs met een machtige onverwachte forehand-smash) legde hij Bergen zijn defensieve wil op.

De finale in de A-klasse ging tussen de twee spelers, die we momenteel zonder overdrijving de beste tafeltennissers van Aruba kunnen noemen, Onder doodse stilte begon deze titanenstrijd. Het applaus klaterde echter al spoedig op, toen Jansen na een lange rally zijn eerste geslaagde „long-smash" plaatste. Het scoreverloop vertoonde steeds hetzelfde beeld: Jansen 1 of 2 punten voor, waarna Jacobs weer gelijk maakte. Via 5—5, 10—10, 16—14 voor Jansen, 18—17 voor Jacobs werd het 20 gelijk. Meesterlijk verdedigen bracht Jacobs op matchpoint, maar Jansen deed het teniet en kwam zelf op 22—21. Jacobs had toen geweldige pech, want met een onnozele netbal kwam het einde van de spannende, fraaie eerste game (23—21!)

In de tweede game ging de strijd wederom gelijk op tot 8—7 voor Jansen. Toen werd Jacobs even te flegmatiek en liep Jansen uit tot 13—7! Deze achterstand heeft Jacobs niet meer kunnen wegwerken. Wel liep hij na 15—10 mooi in tot 15—13, maar toen had hij geen geluk meer met zijn aanval en kwam Jansen via 17—13 op 21—14. Jansen heeft deze overwinning en het kampioenschap van de A.S.U. 1958 door zijn oervaste aanval en zijn uitstekend wedstrijdinzicht volkomen verdiend.

De A.T.T.A. en vooral toernooileider Ad. Vermeulen kunnen op een in alle opzichten geslaagd knockout-toernooi terugzien.

Na afloop reikte ATTA-voorzitter Wim Poeze de tweede fraaie ASU-bekers aan de kampioenen Tromp en Jansen uit. Tevens deelde hij mede, dat de sub-kampioenen hun prijzen alsnog zullen krijgen, daar de ASU door een te grote aanvraag voor bekers de ATTA er slechts twee totaal ter beschikking kon stellen. Ook zal iedere deelnemer aan het toernooi nog een op naam gesteld ASU-diploma ontvangen. Dit zal geschieden op 13 juli as. na de heren-tienkamp.

Vervolgens reikte de aanvoerder van Bavaria 1, Boysie Croes, de beker uit voor het behaalde clubkampioenschap in de afgelopen competitie ,terwijl Byron William de beker voor de tweede plaats van Don Bosco 1 in ontvangst mocht nemen. Er was ook no eeng originele prijs voor dat team, dat zich de gehele competitie het sportiefst had getoond. Deze prijs viel aan het team van de Bonaire Club ten deel. De korrekte houding van dit team kan een voorbeeld zijn voor alle andere. Aanvoerder Nicolaas mocht deze prijs trots naar huis medenemen.

Voor verder Arubaans nieuws, zie pagina 6.

De Heer en Mevrouw
VAN DER KUIP-ZILVOLD
geven met grote blijdschap en dankbaarheid kennis van de geboorte van hun dochter
Deirdre Alexandra Marie
QUINTA DEL CARMEN
20 Juni 1958.
Enige kennisgeving

OPENBARE AANBESTEDING

Het wnd Hoofd van de Dienst Openbare Werken zal op Maandag 14 juli 1958 om 11 v.m. in het openbaar aanbesteden:

Bestek no. 16 dj. 1958:

HET SCHILDEREN EN SAUSEN VAN HET EXTERIEUR VAN HET POSTKANTOOR TE SAN NICOLAAS.

Bestekken zijn vanaf heden verkrijgbaar bij bovengenoemde Dienst à *f* 5.— per bestek.

Restitutie op de dag van aanbesteding *f* 2.50.

OPENBARE AANBESTEDING

Het wnd. Hoofd van de Dienst Openbare Werken zal op Maandag 14 juli 1958 om 11 v.m. in het openbaar aanbesteden:

Bestek no. 15 dj. 1958:

SCHILDEREN EN SAUSEN EXTERIEUR VUURTOREN WESTPUNT

Bestekken zijn vanaf heden verkrijgbaar bij bovengenoemde Dienst à *f* 5.— per bestek.

Restitutie op de dag van aanbesteding *f* 2.50.

Antilliaanse Financieringsmaatschappij N.V.

Oproeping

tot de JAARLIJKSE ALGEMENE VERGADERING van aandeelhouders, te houden ten kantore van de vennootschap aan de Nassaustraat 60 te Oranjestad op Aruba, op 5 Juli 1958 om 11.00 v.m.

Van de agenda kan door de aandeelhouders worden kennis genomen vanaf heden ten kantore van de vennootschap.

19 Juni 1958. Directie en Commissarissen.

Basketball op het J.P.F.-sportveld

Ook Curacaose dames-selectie werd door RAS verslagen

Willemstad. — Nadat de Colombiaanse damesploeg RAS vrijdagavond de Curaçaose kampioenen SDL versloeg, gelukte het de gasten ook op zaterdagavond een Curaçaose selectie aan hun zegekar te binden.

De Curaçaose ploeg bestond uit de volgende dames: Grep, Araujo, Brown, Rommy, van Barneveld, Day, Wijngaarde, Everts, en de gezusters Schoop.

Vanaf het begin was het Curaçaose team ver in de minderheid en bij de rust had RAS een 20-8 voorsprong. De eindstand werd 33-16 voor Columbia. Topscorer van RAS was Facio (14 punten), terwijl Gerda Grep voor het Curaçaose team 7 punten scoorde.

Na afloop van deze wedstrijd sprak de secretaris van de CBB, de heer Servage enkele woorden, waarna hij de heer Martina uitnodigde de door Firestone uitgeloofde bekers aan de winnende ploeg uit te reiken.

Vermeldenswaard is het feit, dat de Surinaamse vereniging JPF het basketball-veld belangeloos voor deze wedstrijden had afgestaan.

Zo kwam dan het eind van deze internationale basketball-ontmoeting, waarin Curaçao het onderspit moest delven. Het ging echter hier tegen een zeer sterke tegenstandster. RAS werd drie jaren geleden opgericht, veroverde meteen de kampioenstitel en is tot nog toe ongeslagen kampioene van Colombia. De gasten vertrokken gisteren naar Aruba, waar zij in drie wedstrijden zullen uitkomen.

HOC veteranen toernooi

Willemstad. — Op het terrein van Rust en Burgh werd gistermiddag onder zeer grote publieke belangstelling de verliezers- en winnaars ronde van het door de H.O.C. (Henderson Ontspanning Club) uitgeschreven voetbal tournooi verspeeld. De wedstrijden gingen tussen CPN-Willemstad en Asiento-H.O.C. De eerste wedstrijd werd na hard zwoegen gewonnen door CPN met 2-1.

De wedstrijd tussen Asiento en HOC was absoluut een „zacht eitje" voor de goed op elkaar ingespeelde Asiento-ploeg, die reeds bij de rust een stand van 3-0 in haar voordeel had.

Na de rust was het even makkelijk en volgden de Asiento-doelpunten zich regelmatig op. De eindstand was 7-0. De HOC ploeg heeft alles in het werk gesteld om nog de eer te redden doch alle door haar opgezette combinaties liepen dood op de hechte verdediging van Asiento.

De aftrap van deze wedstrijd geschiedde door de Hr. A. Teunisse, die 32 jaren lang voor deze vereniging is uitgekomen en binnenkort ons eiland gaat verlaten. Namens zijn collega's werd hem een pracht schilderij aangeboden, waarop zowel hij als de meeste bekende veteranen voorkomen.

Na afloop van de wedstrijd werd de beker uitgereikt door de heer A. Mensing Jr.

De leiding van de wedstrijden was in handen van de hr. Hoppenbrouwer en Bakker van HOC en de wedstrijd Asiento — HOC werd gefloten door de heer Versteeg bijgestaan door de grensrechters van Buren en Blom.

PAMPERO verslaat SANTA ROSA INDIANS

Willemstad. — In de gisteren gespeelde wedstrijd om het AA-baseball-kampioenschap versloeg Pampero het team van Santa Rosa Indians met 10-6.

De stand in de AA-klasse is thans:

	Gew.	Verl.	Acht.
Chicago	6	1	—
Pampero	5	2	1
Three Horses	4	3	2
Sta. Rosa Ind.	3	4	3
Lucky Strike	2	4	3½
Unidos	0	6	5½

Wedvlucht van „CURACAO"

Willemstad. — Op zondag 22 juni 1958 hield de vereniging van Postduivenhouders „Curaçao" haar eerste wedvlucht uit een serie van 5, gevlogen vanaf Westpunt.

Aan deze wedvlucht namen 10 liefhebbers deel met een totaal van 125 ingekorfde duiven. De hoogst gemiddelde snelheid behaald op deze vlucht was 789.68 meter per minuut. Aan deze vlucht namen oude en jonge duiven deel.

De uitslag was als volgt:
L. Rog: 1 — 2 — 11 — 12 — 18 — 19 — 23 — 24 — 32
P. Kooks: 3 — 5 — 26 — 27 — 28 — 39 — 41 — 42
Combinatie Goilo-Martis: 4 — 30 — 31 — 33 — 34 — 40
F. Statia: 6 — 7 — 8 — 25 — 37
J. Hooi: 9 — 16 — 17 — 38
Comb. Desentina: 10 — 13 — 35 — 36 (Comb. F. & C. Desentina)
E. Meyer: 14 — 15 — 20 — 21 — 22 — 29.

Onaangewezen duiven:

I. Rog	634 pt
P. Kooks	394 pt
E. Meyer	370 pt
F. Statia	344 pt
Comb. Goilo-Martis	268 pt
J. Hooi	248 pt
Comb. F. Desentina— C. Desentina	220 pt

Aangewezen vogels:

I. Rog	100 pt
F. Statia	90 pt
J. Hooi	70 pt
P. Kooks	50 pt

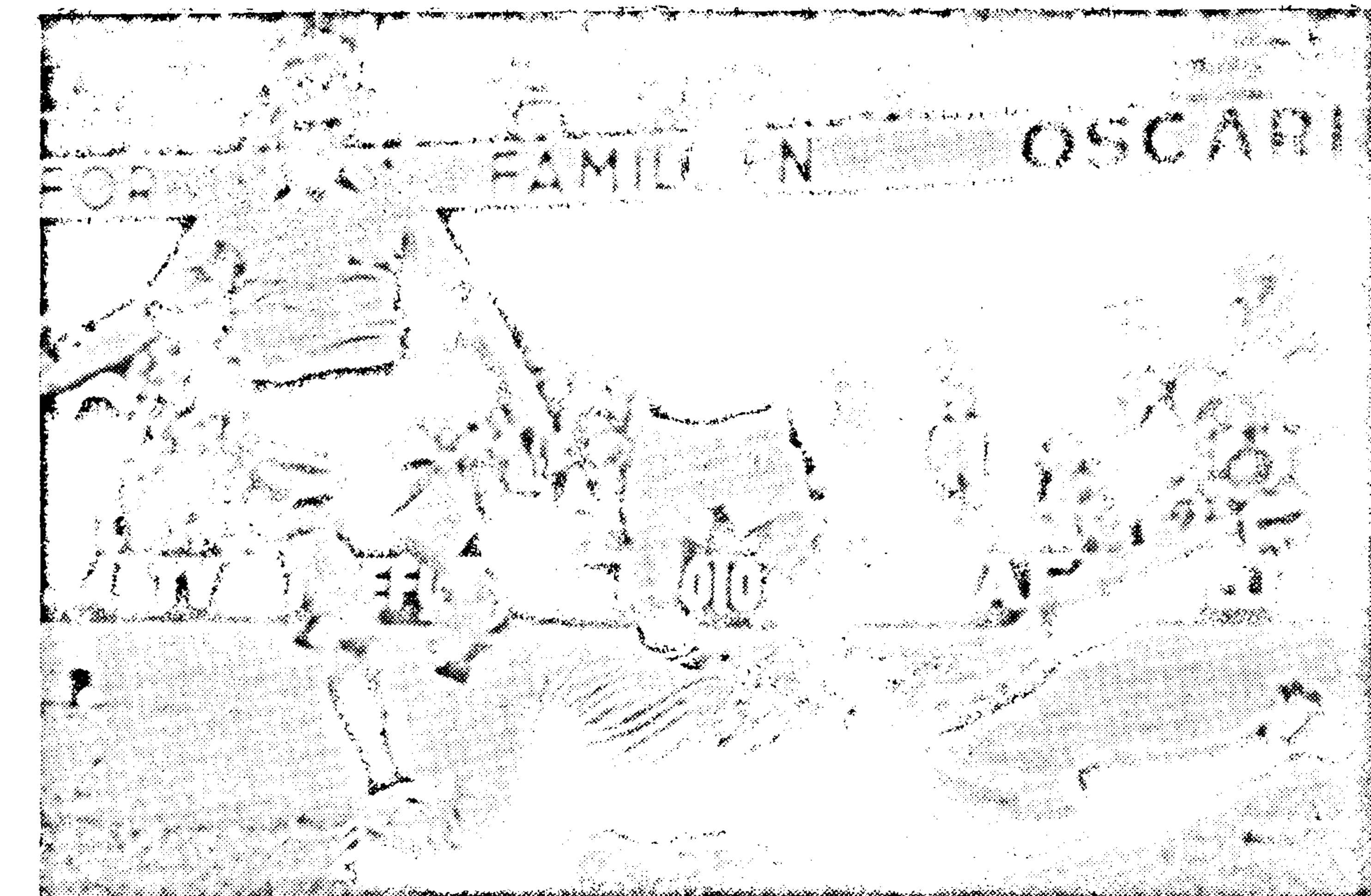
K.N.V.B.-uitslagen

AGOVV — RBC 2-4.
Amateurs
Eerste Divisie A
Om het kampioenschap van Nederland.
Velox — Quick 3-1.
Eerste klasse B
Achilles — Zwaagwesteinde (Terr. Haren) 0-1 Achilles degradeert.

KNVB-Beker
Halve finale.
Feyenoord — Sparta 1-3, MVV — Volemdam 1-3.



De ... etappe van de Ronde van Nederland werd gewonnen door Gerr. Voorting, die als eerste over de eindstreep ging.



Spelmoment tijdens de wedstrijd Zweden — Rusland, die op 19 juni jl. in Zweden werd gespeeld. Foto: onder het toeziend oog van zijn back verricht de Zweedse doelman een fraaie safe.

ARUBA verslaat Venezolaans voetbalteam DANUBIO

Gasten nemen revanche in tweede ontmoeting

Oranjestad. — Ook de tweede avond van de ASU-Sportweek trok weer zeer velen naar het Stadion. Op de ere-tribune getuigden vele autoriteiten van hun warme belangstelling voor de sport, onder wie de tijdelijk gezaghebber van Aruba en mevr. De Boer, de voorzitter van de ASU, de heer O. Henriquez; de gedeputeerden E. Petrona en I. de Cuba, de Z.E. pastoor Burgemeester van Oranjestad, frères, de consul-generaal van Venezuela, dr Bernabe Perez, en vele bestuursleden bij de ASU aangesloten bonden en clubs.

Het werd een zeer aantrekkelijke wedstrijd. Aan beide kanten werd goed spel getoond en voor beide doelen ontstonden keer op keer gevaarlijke momenten. De gasten deden de aftrap en direkt daarna lanceerden zij al een gevaarlijke aanval op het Arubaanse doel. Backs en keeper Diaz stonden echter op hun plaats en wisten deze aanval onschadelijk te maken.

In de 10e minuut werd het zwoegen van de Arubanen beloond. Gochi Brion, die de gehele avond een voortreffelijke partij speelde, wist zich vrij te maken en scoorde zonder aarzeling een perfekt doelpunt (1—0 voor Aruba).

Korte tijd later is het Venezolaanse doel opnieuw in gevaar. Martis omspeelt de keeper van Danubio, maar een der backs brengt redding en weet op het nippertje de zeer gevaarlijke bal weg te koppen.

Dan gaan de gasten er van door en het is slechts aan het meesterlijke spel van Diaz te danken, dat de gelijkmaker nog niet wordt gescoord. Toch zit een tegenpunt in de lucht. Keer op keer trekken de Venezolanen naar voren en in de 22e minuut worden de pogingen met succes bekroond, als de snelle, gevaarlijke rechtsbuiten van Danubio vrij komt en onhoudbaar inschiet. Het is dan 1—1 en zo blijft het tot de rust, al heeft Aruba nog een kans, als Gochi Brion een kogel op het doel plaatst, die echter op de lat afketst en corner wordt. Die corner levert dan niet op. Met gelijke stand komt de rust.

De tweede helft nog geen twee minuten oud, als Mundo Kemp, ook een der sterren van de avond, de keeper van Danubio geen enkele kans geeft door keihard in de rechterhoek te scoren. Acht minuten later is het weer de rechtsbuiten van Danubio, die een kans waarneemt, waarmede de stand dan weer gelijk is: 2—2.

Er wordt dan verder zwaar door beide partijen gezwoegd om het winnende punt te scoren. Na bijna een half uur spelen krijgt Kemp een goede kansen, maar hij schiet naast. Later is het weer Diaz, die Aruba voor een nederlaag weet te bewaren. Vijf minuten voor het einde is Aruba de gelukkige. Gochi Brion krijgt een goede kans en laat deze niet passeren. Hij schiet op fraaie en onhoudbare wijze in.

De wedstrijd was er een, waarover wij ons ten volle kunnen verheugen. Een spannende strijd tussen twee uiterst sportieve teams.

Scheidsrechter was Dunchi Tromp; grensrechters: de heren Ridderstap en De Freitas.

Danubio neemt revanche

Zondagmiddag heeft het Venezolaanse team Danubio revanche genomen op de Arubanen door de tweede wedstrijd te winnen met 1—0. Opnieuw bestond er voor dit sportief gespeelde wedstrijd grote belangstelling, zowel van de zijde van het publiek als van de autoriteiten. Wie echter gehoopt had op een herhaling van zaterdagavond, kwam bedrogen uit. De Arubanen konden dit keer niet op dreef komen en hierdoor was het gehele spelbeeld anders, en.... helaas, veel slapper dan zaterdagavond.

Kort na het begin van de wedstrijd ondernemen de gasten al een gevaarlijke aanval. Slechts door krachtdadig optreden van Ruben Philips kan een doelpunt worden voorkomen, als doelman Diaz al is gepasseerd.

Na ongeveer een half uur spelen wordt het enige doelpunt van de wedstrijd gescoord en wel door de linksbuiten van Danubio.

De Arubaanse linksbuiten Martis doet nog een goede poging, maar de keeper van Danubio blijkt telkens weer op zijn post te zijn. De rust komt dan met 1—0.

Na de rust valt er weinig meer te beleven. Geen van beide teams kan nog enig enthousiasme opbrengen. Gevaarlijke momenten zijn er nauwelijks. Eigenlijk is iedereen blij, als het afgelopen is. Aruba heeft dan verdiend verloren.

Scheidsrechter was Angel Chirino; grensrechters de heren Esser en Labad. Wij zijn van mening, dat twee wedstrijden door dezelfde teams zo kort achter elkaar te veel van de krachten van een sportman eist.

Dr Bernabe Perez, de consul-generaal van Venezuela, reikte de beker uit aan de captain van Danubio. Aruba heeft nl., nu beide teams elk een wedstrijd hebben gewonnen, afstand gedaan van de beker en deze bij wijze van geste direkt aan de gasten toegewezen.

Woedende Argentijnse voetbalpubliek

Buenos Aires. — Het Argentijnse voetbalelftal werd gisteravond in Buenos Aires terugverwacht.

Luchtvaartautoriteiten zeiden zaterdag dat het elftal misschien naar Cordoba City gevlogen zou worden om te voorkomen, dat heetgebakerde voetbalgekken, die hevig teleurgesteld zijn en die zich op de voetballers willen wreken, de luchthaven van Buenos Aires in brand zullen steken.

Woedende supporters, die de prestaties van hun „goden" niet verdragen konden, een overwinning, twee nederlagen, vijf doelpunten voor en tien tegen, hebben de ruiten ingegooid van het Argentijnse bondsbureau en van het Huis van de voorzitter van de bond señor Eduardo Colombo.

In de sportkolommen van de dagbladen worden de spelers beschuldigd van demoralisatie. Dit zou te wijten zijn aan een verregaand gebrek aan discipline en de omgang met Zweedse meisjes.

Bij het bondsbureau verschenen aanplakbiljetten, waarin demonstraties tegen de spelers, ontslag van de officials en een drastische salarisbeperking voor de voetballers (tot 800 gulden per maand) geëist werden.

Ongelukken tijdens races van Le Mans en Mille Miglia

Le Mans. — Tijdens de 24 uurs race van Le Mans zijn verschillende ongelukken gebeurd, die aan twee coureurs het leven hebben gekost. De Jaguarvan de Fransman Jean Mary botste tegen de Ferrari van de Amerikaan Bruce Kessler. Beiden moesten in het ziekenhuis worden opgenomen waar Mary kort daarna aan zijn verwondingen is overleden. Tijdens de Mille Miglia te Brescia hebben twee deelnemers kort na de start bij een ongeluk het leven verloren doordat hun Alfa Romeo van de weg slipte. De Mille Miglia wordt dit jaar voor het eerst niet als een snelheidsrace maar als een betrouwbaarheidsrit verreden. In Italie wordt nu scherpe kritiek geleverd op de nieuwe formule waarmee men, zegt een blad, van de regen in de drup is gekomen. De twee doden waren beiden Italiaanse deelnemers.

—:—

Brussel. — De korfbalwedstrijd Belgie-Nederland in Brussel is in een gelijkspel 4-4 geeindigd. Bij rust hadden de Belgen met 3-2 de leiding.

—:—

Almelo. — De Nederlandse Eerste-Divisieclub Heracles heeft te Almele met 2-2 gelijkgespeeld tegen de Duitse amateurclub FV Hamburg. Bij de rust hadden de Duitsers een 2-0 voorsprong.

De Australier Herbert Elliot won de mijl in 3 min. 57.9 sec., 0.1 sec beneden het wereldrecord dat met 3 min. 58 sec. op naam van zijn landgenoot John Landy staat. Weliswaar liepen Eilliott (3.57.8) en Ibbotson (3.57.2) reeds snellere tijden, maar deze wachten Herh wachten nog steeds op erkenning.

Sec., slechts 0.1 sec. boven het wereldrecord van Glenn Davis.

—:—

Boekarest. — De Romeense atlete Yolandda Balas heeft 1.80 m. hooggesprongen, een nieuw wereldrecord. Het oude stond met 1.78 m. eveneens op haar naam.

Verkiezing Sportkoningin

Oranjestad. — De stand bij de verkiezing van de Sportkoningin was gisteravond als volgt:

Emelina Yarzagaray	**1119 stemmen**
Ana Fingal	**45 stemmen**
Nora Romer	**34 stemmen**
Frieda Wiersma	**30 stemmen**
Maria Willems	**5 stemmen**

Wielrenners gearriveerd

Oranjestad. — Uit Trinidad arriveerde aan boord van het KLM-toestel de delegatie voetballers, bestaande uit Gerald Nelson, Harold da Silva, Cecil le Gendre en Ronald Cassidy, welke morgen, deelnemen aan de wielrenwedstrijden in het Lago Sportpark, in het kader van de ASU Olympiade.

Ook uit Curaçao worden enkelen van de beste wielrenners verwacht.

Fullink en Flores winnen biljartwedstrijden op Aruba

Oranjestad. — Jammer, dat in verband met een meningsverschil tussen de kampioen van Aruba en het bondsbestuur, de heer Aksel verstek liet gaan bij de biljartwedsstrijden tussen Aruba en Curaçao. Nu kwamen de sub-kampioen en nr 3 van Aruba, de heren F. Osoria en F. Arends, uit tegen de kampioen en sub-kampioen van Curaçao, de heren V. Fullinck en A. Flores.

De gasten wonnen beide wedstrijden, na een spannende strijd.

In de wedstrijd tussen V. Fullinck en F. Osorio was het spelverloop als volgt:

Na 10 beurten: 60—33; na 40 beurten: na 30 beurten: 119—91; na 40 beurten: 180—133 en na 48 beurten: 200—165.

In de wedstrijd tussen A. Flores en F. Arends na 10 beurten: 36—34; na 20: 65—107; na 30 beurten: 134—128; na 40: 186—153 en na 48 beuren: 200—167.

Fullinck had een gemiddelde van 4.17 en had 13 poedels; F. Osorio had gemiddeld 3.44 en 10 poedels.

Opvallend is het, dat beide wedstrijden na 48 beuren eindigden. Flores had een gemiddelde van 4.17 en 13 poedels; F. Arends had een gemiddelde van 3.44 en 10 poedels. De hoogste serie werd gemaakt door F. Arends en wel met 32.

Herhaling in Commandeursbaaiclub

Na de wedstrijden in de Club Suriname, kregen de Arubanen gistermorgen in de Commandeursbaaiclub gelegenheid revanche te nemen. Het mocht echter niet gelukken. Ook dit keer wonnen de Curaçaose gasten beide wedstrijden.

Sub-kampioen V. Fullinck van Curaçao won van de derde speler van Aruba, de heer Francisco Arends met 200—177 in 33 beurten. Het gemiddelde van Fullinck was 6.06 en van Arends 5.36.

Er waren 7 poedels voor Arends en 6 voor Fullinck. De hoogste serie werd gemaakt door Fullinck met 36 caramboles.

Ook de tweede wedstrijd tussen A. Flores, de kampioen van Curaçao, en F. Osorio, de sub-kampioen van Aruba, leverde een grote overwinning op voor Flores. De score was 200—76. In 15 stoten was de wedstrijd uit. Flores maakte series van 93 en 73. De hoogste serie voor Osorio was in deze wedstrijd 14. Gemiddelden waren: Flores 13.33 en Osorio 4.4.

Scheidsrechter was Aquiles Leon; de scorekeepers de heren R. Arends en De Kort.

De ronde van Nederland

Roosendaal. — De vijfde etappe van de ronde van Nederland, Van Heerlen naar Roosendaal over 224 km won de Belg Schils in 6 uur 22 min. en 7 sec. De eerste Nederlander was Piet van Est, die als vijfde eindigde en leider bleef in de algemene rangschikking. Het algemeen ploegenklassement werd na deze etappe aangevoerd door Nederland blauw.

Amsterdam. — De laatste etappe van de ronde Nederland van Roosendaal naar Amsterdam over 156 km won de Roo(Ned. Blauw) in 3 uur 37 min. 35 sec., tweede en derde werden Geldermans en Schulte (Ned. Zwart). De ronde won Piet van Est (Ned. Blauw) met 1 min. 8 sec. voorsprong op Peter Post (Ned. Zwart). Ook het ploegen-klassement leverde een overwinning op voor Ned. Blauw (ploegleider Pellenaars).

SPORTBERICHTEN

Bakersfield California. — Bij wedstrijden in Bakersfield heeft de Amerk. Harold Conolly het wereldrecord kogelslingeren gebracht op 68.68 m. Het oude record stond 68.54 m. reeds op zijn naam. Tijdens deze wedstrijden — de aan kampioenschappen — bracht Glenn Davis met een tijd van 49.9 sec., het wereldrecord over de 440 Yards Horden op zijn naam.

———

Le Mans. — De 24 uurs race van Le Mans won de equipe Gendebien-Hill (Ferrari) (Belg/V.S.). Zij legden 4101, 926 km. af, een gemiddelde dus van 170,914 km/uur. Tweede werden de gebr. Graham (G.B.) met Aston Martin op ruim 60 km. derde Behra-Hermann (FR/DLD) met Porsche, vierde Barth-Paul Fiere (DLD/BELG) met Porsche, vijfde K. Godin de Beaufort- H. Linge (NED/DLD) met Porsche. Twintig wagens reden de race uit.

—:—

Lourenco. — De Nederlandse Ere-Divisieclub Ajax, die op het ogenblik een tournee door Zuid-Afrika maakt, won met 3-0 van een plaatselijke club van Lourenco Marques. Piet van der Kuil scoorde twee doelpunten.

Antilliaans basketball-team naar Colombia?

Willemstad. — Naar wij vernemen bestaan er thans plannen binnenkort een Antilliaans basketball-team naar Colombia uit te zenden voor het spelen van enkele wedstrijden.

Onderwijs door de radio in provincie in SPANJE

Madrid. Radiostations in Oviedo, Langreo en Luarca in de noordelijke Spaanse provincie Asturië zijn begonnen tweemaal per week opvoedkundige programma's voor kinderen uit te zenden. Een groepje onderwijzers uit Asturië heeft het initiatief genomen tot deze programma's. Zij hebben de afgelopen vier jaar onderzocht, op welke wijze hun leerlingen via de radio onderwijs kunnen ontvangen. De onderwijzers vroegen de UNESCO om raad en maakten bovendien gebruik van technische gegevens, die zij van de Franse en de Britse radio ontvingen. De programma's hebben een warm onthaal gekregen. Veertigduizend kinderen luisteren er geregeld naar.

Een van de succesvolste uitzendingen was een programma, gewijd aan het recht van het kind op onderwijs, gebaseerd op de principes, die zijn neergelegd in de universele verklaring van de rechten van de mens.

Tentoonstelling van het Europese boek

Parijs. — De Wereldbroederschapsorganisatie heeft enige tijd geleden in samenwerking met de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS), de Raad van Europa en de Kring van Boekverkopers in Parijs een expositie van Europese boeken gehouden. Er waren 1200 boeken tentoongesteld.

De werken waren speciaal uitgezocht om belangrijke onderdelen van het leven en de cultuur in elk land te illustreren.

Op een andere afdeling kon men boeken vinden, die op Europese instellingen als Euratom en de Europese Gemeenschappelijke Markt betrekking hadden.

Deze tentoonstelling vormde een onderdeel van het programma der Wereldbroederschapsorganisatie om door middel van opvoedkundige aktiviteiten bij te dragen tot een beter internationaal begrip. Gedurende de expositie hielden bekende persoonlijkheden uit verschillende landen lezingen en werden documentaires in kleuren vertoond.

—:—

Washington. — President Eisenhower heeft bepaald, dat de 24ste oktober in de Verenigde Staten in het vervolg als „dag van de Verenigde Naties" zal worden gevierd. —

—:—

Parijs. — De gouden medaille, die sinds 1907 door het stadsbestuur van Parijs jaarlijks wordt toegekend aan de mooiste roos, is dit jaar gewonnen door de Nederlandse kweker G. Verbeek met diens oranje-rood gekleurde roos, genaamd „Miracle". —